

Habitantenan di Lago Heights a hiba minister di Husticia corte



Pagina 2



Awa a pasa hariña den Cuerpo Policial

Pagina 3

Elmar na Odinsa: Kabelnan ta costoso

Pagina 2



Orlando Balentina sentencia na 9 aña di prizon pa abuso sexual di menor

Pagina 8



\$30,000 Summer EXTRAVAGANZA

JULY 3 – AUGUST 25

WIN 1 OF 24 IPADS AND A SHARE OF OVER \$20,000 IN FREE SLOT PLAY!

**DRAWINGS EVERY FRIDAY AT
10PM, 11PM AND MIDNIGHT
THREE PRIZES EACH HOUR!**

Earn entries daily with slot and table play.



Open daily 10am to 4am • J.E. Irausquin Blvd #47 • 583.5000 • casinoalhambra.com



Habitantenan Lago Heights a bay corte contra minister di Husticia

SAN NICOLAS – E habitantenan bibando na Lago Heights cerca di e dump ilegal di abest riba e terreno di refineria, a bay corte e siman aki pa asina cuminsa un di dos caso.

E biaha aki ta trata di e procedura di LAR cu nan a entama na comienso di e aña aki. Manera Bon Dia Aruba a skirbi na april ora e hoorzitting a tuma luga, e hurista representando e minister di Husticia, no tabatin informacion pa defende e banda di gobierno.

Tambe e hurista, kende ta encarga cu e seccion di permiso cu ta cay bou Departamento di Legislacion, a expresa cu e 'no sa nada di permisonan duna recientemente como cu ta aña electoral y hendenan ta

acercando ministernan directo pa pidi permisonan'. Segun e, e peticionnan tambe ta wordo honra. Esaki despues e minister. Arthur Dowers, a nenga ora Bon Dia Aruba a puntr'e riba esaki.

Nos tambe a puntra over di e caso di asbest y su carta unda el a indica cu gobierno a sigui tur reglanan ect. Pero e minister mes no tabata na altura di e carta aki cual tin su nomber y firma bou di dje. El a yama hasta e departamento concerni DTI, pa puntra si e mes of e director a firma e carta aki p'e.

E termino pa minister duna su conseho den e caso di LAR aki a pasa mientrastanto. Como cu e minister aki no a tuma un decision, esaki ta considera como un desaprobacion fictivo (fictieve weigering). E siguiente paso e ora ta cu por bay corte pa apela e desaprobacion fictivo aki y pidi hues pa un decision.



Banda di e procedura administrativo di LAR, e habitantenan, esta e pareha De Vries, tambe a entama un caso contra Ministerio Publico (OM). Esaki tin di haber cu e actividadnan cu a tuma luga aña pasa unda Refineria di Aruba a laga un compania dera e asbest cu Valero a laga atras

ilegalmente. Sinembargo segun ley esaki no ta permiti. E habitantenan a bay instancianan manera Departamento di Medio Ambiente, DTI, brandweer y polis pa purba di para e trabou. Pero niun instancia a actua. Finalmente nan a entrega un keho, cual tambe a bay dificil, na polis. Nan a puntra OM despues si nan lo bay investiga e caso. Sinembargo OM ta haya cu entre otro ta den man di instancianan gubernamental pa actua y investiga prome. Y cu nan no ta mira awor cu algo castigabel a tuma luga.

Bon Dia Aruba ta keda sigui riba e caso aki. Y tambe riba e caso nobo di WEB cu a cuminsa construi un parke solar riba e mesun tereno, unda tampoco a tene cuenta cu e ley.

Elmar ta avisa contratista Green Corridor: kabelnan ta costoso



ORANJESTAD – Compania Odinsa cu ta traha riba e Green Corridor a bolbe kap un kabel principal, causando un disturbio grandi na Oranjestad, Tarabana, Dakota, San Barbola, Wayaca y Primavera.

Esaki Elmar ta informa den un relato. Tabata algo pasa di 10:30am ayer cu yamadanan a cuminsa dreña cu coriente a bay den varios area. Un rato despues e compania di contratista Odinsa a informa Elmar cu pa kibocacion nan a bolbe kap un kabel principal di 60KV riba Green Corridor na altura di Young Fellow Bar & Restaurant.

Na e sitio e empleadonan di Odinsa a splica techniconan di Elmar cu nan tabata cobando cu un bachue, ora cu nan a mira un kabel chikito di coriente. Nan a pensa cu ta esey

so lo tabatin y a sigui coba te cu nan a nota awa. Asina a ripara cu esey no tabata awa, sino azeta blanco cu ta sali di e kabelnan principal di coriente di 60KV, cu entretanto nan a kap.

No ta prome biaha

Esaki no ta prome biaha cu ta kap kabelnan di Elmar cu consecuencia cu ta afecta suministro di coriente na consumidornan, e compania ta expresa. "Ya diabierna 2 di juni ultimo e mesun compania a kap e mesun tipo di kabel. Mester bisa cu e kabelnan aki ta masha costoso y e ultimo biaha tabatin un tecnico specialisa di Hulanda na Aruba pa un otro trabou, cu a duna un man mesora pa drecha e kabel. Luna pasa caba Elmar a corda e compania di construccion cu algun tempo atras un otro compania a kap un kabel asina y e cobranza a core den casi 1 miyon florin!"

Disgusto grandi entre miembronan di Cuerpo Policial cu Korps Chef

Sindicato SPA: “Awa a pasa hariña”



ORANJESTAD – Awe mainta pa 9or dilanti di warda di polis di playa, Sindicato di Polis Arubano (SPA) lo ta presente hunto cu su miembronan pa asina entrega un carta na Minister di Husticia Arthur Dowers pa pidi su intermediacion pa locual ta pasando den Cuerpo Policial, entre e personal y e Korps Chef.

Segun e presidente di SPA Edgard Maduro, nan intencion ta pa haci esaki na un forma pasivo. E ta splica cu despues cu nan entrega e carta, lo bandona e lugá y tur hende lo sigui cu nan trabou manera mester ta. Bon Dia Aruba a puntra e presidente kico ta pasando y e ta splica cu despues di a reuni cu Korps Chef Dolfi Richardson riba puntonan di preocupacion cu

e sindicato y su miembronan tin, nan ta sinti cu sr. Richardson a faltanan respet y esaki ta pone cu nan a perde confiansa den sr. Richardson.

Puntonan di preocupacion

Bon Dia Aruba a puntra sr. Maduro si e puntonan aki a bin despues di loke a pasa dialuna unda un miembro di cuerpo policial a perde su bida durante cu e ta eherce su trabou. E presidente di sindicato SPA ta bisa nos redaccion cu esaki tin algun tempo aki andando unda cu nan ta pida pa ‘upgrade’ e departamento. “Imagina bo cu tin hendenan cu tin añanan no a train con pa tira. Tin di nan cu tin masha tempo sin haya training con pa boei un persona den diferente situacion. No ta placa nos ta pidiendo sino un ‘upgrading’ di e departamento pa asina nos duna un miho servicio na comuni-

dad.”

Sr. Maduro ta splica cu despues di hopi tempo bo por sinti un union atrobe den miembronan di e sindicato. E la splica na Bon Dia Aruba cu den nan ultimo reunion tabata tin mas o menos 140 miembro presente y pa nan esaki ta un stap grandi cu nan a bay padilanti.

“No ta placa nos ta pidiendo sino un ‘upgrading’ di e departamento pa asina nos duna un miho servicio na comunidad.”

Falta di Respet

A puntra Sr. Maduro kico ta e motibo cu nan ta sinti cu respet a wordo falta na nan y e ta bisa, “Nos a bay na un manera pasivo pa pidi mas envolvimento di e sindicato den reunionnan di polis. “Na banda di grita nos na un forma no adecua, segun e Korps

Chef nos no ta riba su nivel.”

Bon Dia Aruba lo ta buscando e otro banda di medaya di Sr. Richardson, aunke pa hopi tempo caba sr. Richardson no ta duna oido na yamadanan di nos redaccion.

Den e ultimo reaccion pa Bon Dia, sr. Maduro ta bisa cu nan meta ta pa pidi e minister concerni pa intermedia pa wak si nan por sali di e situacion aki na un manera serio. Locual e sindicato y su miembronan kier ta pa nan por sinta papia riba e puntonan di preocupacion y busca solucion pa esaki. Sr. Maduro a duna di conoce cu nan lo kier sinta cu e minister mas lihe cu ta posibel pero ta prefera di warda pa e entiero di nan colega pasa, brindando asina un respet na dje y despues lo kier un reunion mas lihe cu ta posibel cu e mandatario.

Parlamentario Donny Rasmijn:

Leynan pa proteha bestia no ta wordo enforsa



ORANJESTAD – Ayera 6 di juli Bon Dia Aruba a publica un articulo for di punto di bista di dos miembro activo di fundacionnan pa yuda bestianan abusa of bandona. Nos a tuma contacto cu Parlamentario Donny Rasmijn kende ta activo tras di e leyman aki.

Sr. Rasmijn e ta bisa cu e leyman aki no ta wordo enforsa. Cuerpo policial ta esun cu tin cu haci esaki, pero nan tin otro cosnan cu tin mas prioridad, manera e parti di criminalidad. No ta kita cu esey no ta importante, pero si falta pa pone mas importancia pa e proteccion di bestia. E ta reconoce si cu ultimo tempo aunke cu no ta haci control

riba nan mes, si por a mira mas movicion por ehempel si haya un melding. Ora cu e melding dreña, polis ta bay na e sitio y a duna e boet necesario.

Na momento cu yega na e sitio y mester kita e bestia for di e doño, polis ta pidi ayudo di un di e fundacionnan pa por tuma e bestia cerca nan. Locual ta dificil ta, cu hopi di nan no tin lugá pa pone e bestianan y ey ta unda e problema ta. Sr. Rasmijn ta bisa cu a pidi tereno pa asina crea un espacio unda cu e bestianan aki por keda ora nan wordo rescata y e ta den proceso pero, e proceso ta birando uno hopi largo. Sr. Rasmijn tambe ta di opinion cu Aruba falta educacion riba e tema,

falta pa duna hende mas informacion con pa actua y cua ta e opcionnan cu nan tin ora ta bin na nan mascotanan.

Leynan den proceso

E parlamentario ta bisa cu en berdad ARA tabata den parlamento durante e proceso di loke a bira ley pa cachó. E ta bisa cu en berdad hopi punto a wordo treci padilanti di parti di ARA. Pero ya cu e ley a tarda, sr. Rasmijn a tuma esaki como e prome stap, y pa e di dos stap lo tin hopi mas pa traha riba dje por ehempel incluyendo e sugerencianan cu a bin di parti di ARA. Locual ta wardando ariba dje aworaki ta e oproepingsproces-verbaal (OPV), cual ta ora cu un polis por saca buki y duna boet, esaki ta wardando for di

DWZ y OM, pero ta algo cu ta tardando demasiado pa por keda cla y ta strobando bastante. Esaki ta algo cu manera e keda cla, e por wordo uza hopi mas miho pa polisnan.

Costonan di sterilisacion

Sr. Rasmijn ta di acuerdo cu prijsnan pa sterilisa un bestia ta algo caro. Por tabata tin algun campana cu a duna doñonan di bestia un prijs miho pa haci esaki, pero e realidad ta cu e no ta algo permanente y e problema ta sigui. Esey ta pone cu ora cu esunnan cu kier tin un mascota nan ta pens’e hopi biaha prome cu nan bay paga e prijs ey pa sterilisa e bestia. E ta tarda of nan no ta yega nunca pa hacie. Locual mester bay

wak ta dicon e prijsnan ta asina haltó y for di eynan pa wak si por haci cambionan y baha e costonan pa hacie uno mas accesibel.

Subsidio pa fundacionnan

E parlamentario ta bisa cu el a presenta un mocion durante tratamento di presupuesto aña pasa, pa asina gobierno por pone un suma por ehempel di mas o menos 150 mil florin pa aña pa yuda e fundacionnan cu ta activo. Esey no a tuma lugá ainda, pero e ta un mocion cu ta aden y ta spera cu pronto e lo tuma lugá. Aunke cu e fundacionnan aki ta haci nan best y ta traha hopi duro pa yega nan un suma pa haci locual nan kier haci den e area, lo ta bon pa tin un ayudo.

Malesanan cronico afectando Aruba na forma grave

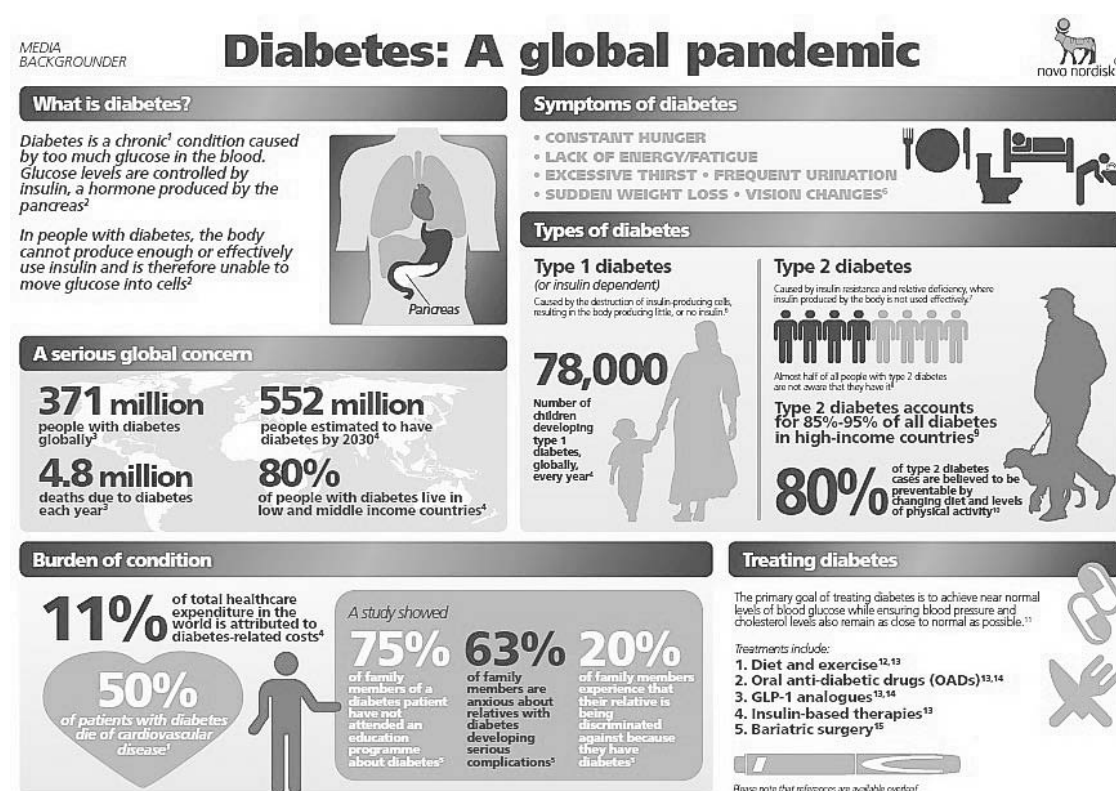
ORANJESTAD – E malesanan cronico ta forma un problema hopi mas grandi pa Aruba y su sistema di salud cu ta musta cu nos pais ta consciente di dje.

Esaki por conclui for di un alineacion cortico den analisis di desaroyo social na Aruba cual Departamento di Asuntonan Social a haci y converti den un rapport profundo.

E cifranan no ta nobo pero nan ta poco conoci. E nivel di mortalidad na Aruba causa pa malesanan cronico na 2000 ya a surpasa esun proyecta pa e paisnan di OECD na 2020 cu 50%.

E trendo aki ta keda y asina no ta sostenibel pa nos sistema di salud, segun e rapport.

Aruba ta afecta pa malesanan cronico di diabetes y cardiovascular. Punto interesante ta cu diabetes hopi biaha tambe



ta causa e malesanan cardiovascular y tambe cancer. Pero den e estadisticonan di diabetes no ta tene cuenta cu

esaki, siguramente ora di determina e mortalidad.

Esaki ta algo cu no ta specifi-

camente un problema aki na Aruba pero internacionalmente.

Un investigacion a sali afo cu si analisa e malesanan cronico mundialmente mas profundo, lo mira cu pa hopi paisnan diabetes ta e causa di morto number 1. Banda di esaki hopi hende no sa cu tin un relacion tambe entre diabetes cu cancer.

Mescos cu otro paisnan Aruba ta purba di conscientisa pueblo pa preveni malesanan cronico.

Tambe tin politiconan cu ta sugeri cu mester bin cu un 'sugartax' of otro medidanan pa asina pone mas presion riba e fabricantenan di productonan pa baha e cantidad di sucu of salo.

Pero nos por mira cu sigur den e sector di restaurant unda mas y mas hende ta busca nan cuminda pa hiba, no hopi movecion pa uza menos sucu, salo of vet den e cuminda.

Vacuna contra Keintura Geel obtenibel

ORANJESTAD – Luna pasa Departamento di Salud a informa cu pa motibo di demanda halto e vacuna contra Keintura Geel (gelekoorts) a caba. Awor nan ta obtenibel atrobe.

Esaki e departamento ta laga sa. Por haya e vacuna na Seccion di Malesanan Contagioso. Orari- onan cu por pasa pa laga aplica e vacuna ta di dialuna pa diabierna di mainta 7:45-11:45 y atardi di 1:15-3:30. Gasto: 31 florin.

"Ta hopi importante pa personanan cu ta bayendo cu vakantie informa si nan destinacion ta exigi e vacuna aki", segun Departamento di Salud. Mundialmente tin un scarsedad di vacuna contra Keintura Geel y tambe e demanda ta subi. Motibo ta cu diferente pais tin esaki como exigencia pa drenta e pais. Na Aruba e demanda tambe ta halto, sigur awor den temporada di vakantie.



Dunado di cuido mester registra

ORANJESTAD - Departamento di Salud Publico (DVG) ta haci un yamada na tur instancia/dunado di cuido na Aruba pa registra.

Motibo su tras ta cu e Ley di Calidad den Cuido a drenta na vigor entrante di januari e aña aki, segun e departamentu. "E ley aki ta crea obligacion legal nobo, entre otro e obligacion pa instancia/dunado di cuido medico wordo registra." Cu e ley gobierno kier mehora e calidad di cuido y garantisa tambe cuido di

calidad, nan ta bisa.

E ley ta defini tres grupo cu ta wordo considera di ta instancia di cuido:

1. Persona natural of un persona huridico cu tin un instancia
2. Persona natural of un persona huridico cu hunto ta forma un instancia
3. Un dunado di cuido

Tur instancia of dunado di cuido lo haya un e-mail for di Departamento di Salud Publico (DVG) cu un formulario di inscripcion official. Esaki mester wordo yena y

manda bek pa Departamento di Salud Publico cu demas documento via email: registratie@despa.gov.aw

Den e caso no a ricibi e e-mail, bo mester tuma contacto cu e departamento. E instancianan di cuido cu mester registra ta por ehempel: hospital, botica, instituto of instancia medico y paramedico, tur dokter di cas y especialista, laboratorio, oficina di dentista of cuido dental. Si ta un persona individual cu ta duna cuido como 'zelfstandige', tambe tin cu registra.



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Redactor Ehecutivo

Zulaica Maduro
Nicola Gonzalez

Redaccion

Benjamin Romero
Leo Maduro
Dino Tromp
Efraim Odor
Fabiola Cardenas

Ehecutivo di Benta

Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva

Administracion

Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirks

Colaboracion

Sharina Henriquez
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Weststraat #22

Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044

email: noticia@bondia.com

aviso@bondia.com

BON DIA ARUBA

Ta un Corant redacta y imprimi na
Aruba y ta obtenibel di Dialuna te
cu Diasabra. Ningun contenido
por wordo reproduci sin permiso
di Editor. www.bondia24.com

Editorial

Incidentenan grave ta exigi investigacion serio

Tarea pa parlamento aki?

E spanto cu henter Aruba a haya e siman aki cu e incidente fatal dialuna ultimo, claramente ta muestra nos cu tin asunto cu ta merece mas atencion. Na prome luga ta obvio cu tin cosnan cu no a bay bon den e caso aki, den cual tanto un agente policial como un pashent psiquiatrico a perde nan bida. Nos no ta kere cu ta prudente pa na e momento aki, mientras cu autoridadnan ta haciendo nan trabao investigativo ainda, pa bay saca conclusion tocante e suceso mes. Sin embargo tin algun elemento conoci caba, cu ta indica den cierto direccion. Un di nan ta cu e presencia policial den e caso aki no tabata na nivel cu tabata necesario. Dos agente policial so, pa atende caso di un persona, cu na mas cu un ocasion a causa problema severo pa cuerpo policial pa su fisico, no ta muestra un decision bon evalua di antemano. Kico tabata e circunstancianan exacto cu a conduci na esaki lo resulta di e investigacion menciona.

E otro aspecto ta e situacion di un pashent psiquiatrico cu obviamente tabata den un situacion peligroso, pa su mes y pa otro hende. E pregunta ta surgi, sigur mirando cu esaki no ta un caso unico, con bon nos atencion profesional na e tipo di pashent aki ta. Nos no ta papiando aki di e nivel y calidad di e personal cu ta atende e personanan aki. Nos no tin motibo pa duda di nan capacidad. Pero e preguntanan ta bay den direccion di con bon e estructura ta, den termino di por conta cu tur medio cu nan mester pa haci nan trabao, y kico pa haci cu casonan dificil pa cual no tin un solucion permanente. Ta conoci cu na Aruba nos no por mancha tur caso den e ramo aki, y ta haci uzo di facilidad den exterior manera na Curaçao.

Esey ta keda semper, manera cu tur otro servicio medico, un asunto di evaluacion constante, kico ta haci den cas y kico ta manda pa exterior. Nos no ta pretende di tin un opinion acerta encuan to esaki, pa por haci esaki bo mester dispone di tur elemento. E ta un asunto di maneho similar na otro servicionan medico, unda hende experimenta mester conseha kico nos ta haci den cas y kico no.

Pero nos tin un pregunta grandi tocante e casonan di pashent cu problema mental cu ta cay, manera ta bisa na Hulandes, 'tussen de wal en het schip'. Nan ta bira un peligro pa nan alrededor, pasobra ta resulta cu no tin un estructura

adecua pa preveni e tipo di caso aki, cu no ta haya e cuido cu nan mester. Realmente, cuanto di e casonan aki nos tin? Con urgente e situacion ta? Nos no ta bay saca conclusion pasobra e siman aki riba un dia tabatin dos caso di persona cu a lanta cu nan famia, pero ta importante pa nos tin bista riba e totalidad, pa por formula maneho, planifica y pone e medionan financiero pa atende e asunto aki debidamente.

Y por ta cu aki nos ta bay topa cu e problema cardinal den esaki: placa. Realmente nos ta poniendo e recursonan financiero cu mester pa nos tin servicio adecua pa atende henter e problematica di pashent cu problema mental? Por ta cu e cuido specifico aki ta algo cu nos ta prefera di tene un poco for di luz di dia? Un topico cu talbes nos ta prefera di no toca? Y mientras cu e ta algo cu nos mester enfrenta como fenomeno di tur manera, y nos lo mester pone e recursonan disponibel pa haci loke nos mester haci? Ademas, aki atrobe ta trata di un tema cu ta surpasa limite di maneho di un solo ministerio. E ta toca en todo caso tanto ministerio di Husticia como esun di Salubridad Publico. Pero tambe e ta algo cu ta toca maneho di nos comunidad en general. Esaki ta un di aspectonan unda cu ta midi un comunidad responsabel y civilisa. No tin espacio pa laga hende cu problema (mental) serio cu nan mes no por mancha, anda pariba pabao sin solucion. Y cu consecuencia desastroso ademas.

Pero nos ta kere tambe cu loke a aparece riba nos e siman aki, ta sintoma di un situacion di maneho gubernamental, unda scarsedad di finanza ta cuminsa muestra vulnerabilidad di diferente servicio gubernamental cu no por eherce nan trabao manera mester ta, pa falta di material y personal. No ta straño cu hustamente e siman aki ta tende atrobe di e falta di diferente material y capacidad specialisa den cuerpo policial. Ta dificil pa balora e tipo di critica aki, si e ta bin for di den e cuerpo o no, si e informacion pa haci esaki no t'ey. Ta parce nos cu aki tin tarea pa parlamento, aunke nos sa cu nan lo prefera dedica nan mes na campaña, pa reuni y por fabor sikiera un biaha trata esaki na un manera serio. Lo ta un berguensa cu ta toca nos tur, si e dianan di luto pasa, anto nos no ta mira accion den e asunto aki.

28 morto den un motin den prizon Mexicano

Autoridad ta nenga informacion na famia encuan to motin na prizon na Acapulco

MEXICO (SDPNoticias).- Autoridad a nenga acceso y informacion riba identidad di victi- manan di un supuesto motin cu a tuma lugar diahuebs marduga na Centro di Readaptacion Social (Cereso) di Las Cruces, na Acapulco – Mexico.

Personanan cu tin algun fa- miliar cu ta deteni na prizon di Cereso na Las Cruces a cuminsa yega na alrededor di e prizon, situa entre un zona pobla y e puerto di Acapulco. Famianan tabata busca algun informacion, despues cu nan haya sa tocante un posibel motin den e centro di re- adaptacion social.

Forsanan policial di tur tres nivel di gobierno a instala un waya di separacion di mas di un kilometer di distancia for di prizon Cereso. Hopi famia tabata alrededor di e centro di readaptacion wardando pa

informacion, riba identidad di tur 28 persona cu a ser de- capita y herida den e bringa- mento aki.

Informacion no confirma ta bisa cu e cantidad di prizonero morto por subi, paso- bra na momento di e prome rapport oficial, autoridadnan no a drenta ainda te na e cel- nan, caminda e bringamento a cuminsa, y por ta cu ey au- toridadnan lo haya mas prizonero morto. Autoridadnan ta investiga si prizoneronan a uza arma di candela den prizon.

Te diahuebs merdia auto-



ridad di Servicio medico forense (Semefo) no a por drenta den e prizon, pa cum- insa cu lantamento di tur curpa, pa tal motibo e suceso aki a aumenta e preocupacion di tur famia, tocante e suceso cu a tuma lugar den e centro di readaptacion social. Grupo di coordinacion di es- tado di Guerrero na Mexico a informa den un di dos co- municado cu autoridadnan

lo continua cu chekeo den tur instalacion di Cereso.

“Manera a informa, polis di estado y polis ministerial a tuma control di algun area di e prizon y chercito Mexicano a tuma control di e area ex- terno, diahuebs banda di 10 or. E motin tabata controla na e momento ey y no tabatin ningun rapport di prizonero cu a huy for di e lugar.



123 militar deteni na Venezuela desde cu ola di protesta a cuminsa

VENEZUELA (ElTiempo).- Como 123 miembro di forza arma di Venezuela a keda deteni desde cu protesta anti-gobierno a cuminsa na luna di april. Funcionarionan militar a keda deteni bao acusacion manera traicion, rebelion, ladronicia y deser- cion, un documento militar a splica.



E lista di militar deteni ta inclui oficial y militar di posicion mas abao di ehe- cito, marina, forza aereo y guardia nacional. Den e lista por mira e imagen mas cla di mal contento y disidencia cu ta reina den henter forza militar, cu ta conta cu 150 mil homber.

E registro ta muestra cu e presonan deteni den tres prizon Venezolano. Desde luna di april como 30 miembro di forza militar a wordo deteni pa motibo cu nan a dicidi di bandona nan posicion y otro 40 mas cu a keda deteni pa delito di rebelion, traicion of incumplimento di orden di nan superiornan. Mayo- ria di e presonan militar cu no ta den e categoria aki a ser castiga pa delito di



ladronicia.

Meymey di un grave crisis economico, miyones di Venezolano ta sufri escasez di alimento y un inflacion hopi halto.

Incluso e salario di forza arma ta cuminsa cu un salario minimo, cu ta 12,5 dollar pa luna, segun conversion ekivalente di mercado preto. Algun militar a acepta den conversacion priva cu nan ta mal paga y mal alimenta.

Desde cu oposicion a cuminsa cu protesta pa mas di 3 luna caba, hopi funcio- nario di seguridad a muestra den publico nan mal contento.

Autoridad a evacua alcaldia di Medellín pa un menasa falso di bom

COLOMBIA (ElPais).- Funcionarion- an di alcaldia di Medellin, Colombia, a ser evacua diahuebs banda di 3 or di atardi, pa un alarma falso di bom.

Evacuacion a tuma lugar pa un supuesto paquete sospechoso na piso 8 di centro administrativo di alcaldia.

Na e lugar a yega miembronan di grupo anti-explosivo di polis y nan a haci tur procedimiento pa un caso asina. Despues autoridad a descarta presencia di explosivo den e paquete cu a ser haya.

Macri, Temer y Peña Nieto a yega Alemania pa cumbre G-20



LATINOAMERICA (ElClarín).- Manera semper e plato fuerte di e cumbre di Hamburg lo ta e reunion colectivo entre e paisnan cu ta integra e organizacion aki, manera: Alemania, Arabia Saudita, Argentina, Australia, Brasil, Canada, China, Sur Corea, Merca, Francia, India, Indonesia, Italia, Hapon, Mexico, Rusia, Reino Uni, Sudafrica, Turkia, y Union Europeo como institucion.

Alemania tin e presidencia di e organismo pa 2017, cu ta cambia cada 12 luna. Alemania por establece agenda pa e reunionnan y bira un guia den tur conversacion.

Mexico, Brasil y Argentina, ta e paisnan di Latino America cu ta participa den e cumbre di G-20 diabierna y diasabra na Hamburg. Nan lo presenta desafio y propuesta riba un escenario, marca pa politica proteccionista di Donald Trump, presidente di Merca.

Presidente di Mexico, Enrique Peña Nieto, di Argentina,

Mauricio Macri, y di Brasil, Michel Temer, lo purba haya hopi beneficio for di e reunion aki na Alemania y asina purba di amplia nan relacion comercial y habri mercado di negoshi nobo. Brasil

Presidente di Brasil, Michel Temer ta pasando den un crisis pa acusacion di corrupcion contra su persona. Temer a bay diahuebs pa Alemania pa participa den cumbre G-20, apesar di e crisis cu ta menasa su posicion di presidente.

Siman cu a pasa, Temer a cancela su participacion den cumbre G-20, pero despues el a cambia di decision y dialuna el a informa su asistencia pa e encuentro aki.

Mexico

Mexico a yega na G-20 den un tension diplomatico y comercial cu Donald Trump. Delegacion di Mexico a defende liber comercio y multipolar na Hamburg, na momento cu Mexico hunto cu Merca y Canada lo cuminsa cu renegociacion di e tratado di liber comercio di America di Norte (NAFTA)

Argentina

Argentina a duna hopi importancia na G-20, pasobra ta pensa cu e foro aki ta un momento pa muestra e cambio di politica exterior cu Argentina tin actualmente, despues cu Macri a yega na presidencia di Argentina. Argentina ta mira e cumbre di G-20 como un oportunidad pa busca mas inversion tambe.

Alemania tin e presidencia di G-20 awor, pero lo transmiti su posicion honorario pa Argentina den e encuentro di awe y diasabra na Hamburg.

Un historia sorprendente: E tragedia cu un homber inocente a pasa aden na Bolivia

BOLIVIA (ElDeber).- Dia 25 di november di 2014, den un cas a ser asesina y kima Veronica Menacho Chilo, di 22 aña. E suceso aki a bira un noticia cu a conmove tur ciudadano di Bolivia.

Na luna di mei 2015, polis a detene e supuesto responsabel, Reynaldo Ramirez Vale, cu a ser deteni y hiba pa prizon di Palmasola, pa sinta su condena di 30 aña, acusa di feminicidio. Reynaldo a keda deteni sin derecho di un indulto, pasobra hues a dicidi cu tur prueba tabata musta directamente riba Reynaldo.



forme, prome cu hues a condena Ramirez, pero ministerio publico no a balora nan prueba y informenan.

“Nos a bati un alerta dos biaha pa fiscal di e caso ey, pero e no a balora e informacion aki. Nos a presenta esaki prome cu hues a dicta e condena. E ultimo biaha a sucede na aña 2015,” Sanchez a splica. Reynaldo Ramirez a sinta dos aña solamente pasobra e ta parce e asesino, cu a resulta di ta Moisés Basco-pé Zambrana.

Fiscal Marcelo Delgadillo a dirigi e caso aki y un husgado a condena Reynaldo Ramirez, cu a bay prizon cu lagrima na su wowonan, mientras cu e tabata defende su mes como inocente.

Poco dia pasa comunidad di Bolivia a haya sa, di banda di un ekipo di experto di polis, cu ta lidera pa capitan Cristian Sánchez, cu autoridad a condena pa kibocacion Reynaldo Ramirez na 30 aña. E ekipo a presenta dos in-



De Aruba Ports Authority is voornemens in het openbaar aan te besteden:

“Baggeren vaargeul Haven Oranjestad”

Volgens bestek: KD nr. 1-2017.

Korte omschrijving van het werk:

“Het baggeren van los materiaal “maintenance dredging” van de vaargeul haven Oranjestad. Het bouwen van een ringdijk te Barcadera. Het vervoeren en opspuiten van de baggerspecie bij de te creëren landaanwinning te Barcadera.”

Uitvoeringstermijn: 60 werkbare werkdagen.

Het bestek is vanaf **10 juli 2017** verkrijgbaar bij de Aruba Ports Authority N.V. tegen betaling van **Afl. 1500,-**.

De betaling te voldoen bij de kassier van de Aruba Ports Authority.

De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **10 juli 2017** bij de **Aruba Ports Authority N.V.**

Inlichtingen worden verstrekt op **2 augustus 2017** om 10.00 vm. bij de Aruba Ports Authority N.V. De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **4 augustus 2017** en is vanaf die dag verkrijgbaar bij de Aruba Ports Authority N.V.

De openbare aanbesteding vindt plaats op **25 augustus 2017** om 11.00 vm. op het kantoor van de Directeur van de Aruba Ports Authority N.V.

De L.O.A. L.B. 1996 nr. 58 is op deze aanbesteding van toepassing.

De directievoering wordt uitgevoerd door de Aruba Ports Authority N.V./KD Consult

De gestandaardiseringstermijn is 60 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:

1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel;
2. Een lijst van in te schakelen onderaannemers;
3. Specificatie inschrijvingsom;
4. De overige in het bestek genoemde stukken.

BES ta cumpli masha malo cu derecho di mucha



DEN HAAG – Hulanda ta cumpli masha malo cu derecho di mucha den e tres munisipionan Caribense, asina Defensor di Mucha ta avisa. E calidad di enseñansa ta ‘mucho abou’ y pobreza ta causa diferente problema.

Esaki ta e conclusion di Margrit Kalverboer a base di un investigacion bou di sigur 450 mucha na e islanan. Diaranson a sali un rapport extenso tocante di esaki. Mayoria mucha ta bisa cu

nan ta sinti nan mes feliz, ma nan ta indica algun asunto preocupante tambe. Pa motibo di pobreza hopi mucha no ta haya atencion na cas. Ta dal nan i tin bia nan no por bay scol pasobra nan no tin transport.

Ferfela

Hobennan en general ta bisa cu no tin masha cos di haci na e islanan. Nan ta haya e calidad di enseñansa mucho abou y nan ta bisa cu tin mucho tiki posibilidad pa sigui siña. Un situacion preocupante,

Defensor di Mucha ta bisa. Nan ta haci mucho poco uzo di nan propio capacidatnan. Hopi talento ta bay perdi.”

Midi cu dos midi

E muchanan na Hulanda Caribense riba papel tin e mesun derechonan cu mucha na Hulanda Europeo. “pero den practica nos ta mira cu e limite pa mucha na Hulanda Caribense ta mas abou. Nos ta midi cu dos midi. “Esaki no por i no ta permiti”, Kalverboer ta bisa.

Positivo

Sinembargo e muchanan na tres islanan ta para positivamente den bida. Nan ta contento cu nan famia. Na Boneiro nan ta duna nan bida un promedio di 8.4, na Saba un 7.9 y na Sint Eustatius un 7.6. Relativamente mira e muchanan na e islanan ta bisa cu nan ta mas feliz cu na Hulanda (7.4).

Minister Steven Martina a evalua durante bishita posibel aliansa strategico entre CPA y Haf di Amsterdam



WILLEMSTAD - Minister Steven Martina, minister encarga cu Desaroyo Economico, despues di tabata presente na “World Port Tournament” cu tabatin como tema; “Baseball Means Business”, a sigui cu su trabounan hunto cu gerente di CPA, señor Humberto de Castro y a cumpli cu un bishita cerca Gerencia di “Port Amsterdam”.

E bishita tabatin como meta, pa hiba combersacionnan riba desaroyonan den haf en general y na mes momento tuma nota di e desaroyonan impresionante di e haf di Rotterdam.

Den e ultimo añanan “Port of Rotterdam” internacionalmente ta keda considera como e haf “Best in Class”. Tambe a elabora riba eventual posibilidadnan di un aliansa

strategico entre CPA y “Port of Amsterdam”. E bishita tabata uno fructifero y minister lo continua cu su trabounan pa cosnan cuminsa cana.



Orlando Balentina a wordo sentencia 9 año di prizon y 14 año prohibi pa guia iglesia

WILLEMSTAD – Corte den prome instante di Corsou a duna veredicto den e caso di sospechoso cu den e investigacion Followers tabata di dagvaard. E sospechoso Orlando Balentina, a haya 9 año di castiga y 14 año e no por practica e profesion di lider di iglesia.



Un parti grandi dje acusacionnan cu oficial di husticia a haci contra dje acusado, a keda proba.

Corte a proba cu e sospechoso a haci su mes culpabel na abuso sexual di tres mucha muhe teenager y cuater dama hoben, cu tur tabata miembro di e misa. E acusado ta esun cu algun aña pasa a funda e misa. Te na momento di su detencion, Orlando Balentina, tabata fungi fulltime como lider organisatorio y spiritual di su misa.

Corte a tene cuenta cu e hecho cu e acusado a maluzo di su posesion cu e ta ocupa den e misa. Esaki a causa un chok tambe cerca un grupo grandi di hende.

E hecho cu Balentina a comete a causa hopi conmocion den comunidad. Como lider di iglesia, e acusado tabata ocupa un funcion

ehemplar den e comunidad. Segun Corte, Balentina a afecta seriamente e confiansa cu hendenan mester tin den hendenan cu ta duna cuidu spiritual. Ta trata hopi bia di hendenan vulnerabel.

Den bista di Corte, e seriedad dje echonan ta exige un castigo incondicional. E exigencia di oficial di husticia, di 18 aña, no a keda honra.

Esey ta relaciona cu e hecho cu, contrai na oficial di husticia no ta haya cu algun hecho ta proba, den cuadro dje reduccion di e castigo minimo institui for di introduccion dje Codigo di Ley Castigo di Corsou.

Corte di Husticia a cumpli si cu e exigencia di oficial di husticia, pa saca Orlando Balentina for di su funcion como lider di iglesia pa e temporada maximo, cu mira na e altura di castigo stipula, cu ley ta indica, cu ta 14 aña.

OM ta apela sentencia contra Jacinta Constancia



WILLEMSTAD - Ministerio Publico a dicidi pa apela e sentencia di diaranson 5 di juli 2017 den caso di OM contra Jacinta Constancia. Den e caso aki defensa tambe a anuncia cu e ta apela e sentencia.

Motibo cu ta apela ta e hecho

cu Hues a husga cu Ministerio Publico inadmisibel (niet-ontvankelijk) pa loke ta trata menasa di Elsa Rozendal como cu, segun Hues, menasa ta cay bou di inmunidad parlamentario. OM ta apela tambe e veredicto pa loke ta trata e castigo di 80 ora di trabou na beneficio di comunidad.



Minister Juan David Yrausquin tabata un di e oradornan na Genootschap Nederland Aruba

DEN HAAG – Recientemente Genootschap Nederland Aruba a celebra su di cuater lustro. Un momento importante pa para keto un rato.

Y pa e ocasion aki Minister Plenipotenciario di Aruba, Juan David Yrausquin, tambe tabata un di e oradonan cu a hiba un discurso pa comparti su experiencia y vision pa Reino. Alabes el a gradici Genootschap Nederland-Aruba pa su esfuerso y e trabou valioso na beneficio di un bon relacion y mantencion di contactonan den Reino.

Den su contribucion Yrausquin a comparti su experiencia personal cu Reino. El a remarca cu e hecho cu Pais Aruba ta forma parti di Reino Hulandes tin mas bentaha cu desbentaha. A pesar cu den pasado e mes no tur ora a experiencia esaki asina. El a splica cu na momento cu e tabata spera un Reino activo, esaki tabata pasivo. Y na momento cu e tabata spera un Reino pasivo, esaki tabata activo. Yrausquin tabata sinti falta di consistencia di parti di Reino.

P'esey tambe den su discurso Minister Yrausquin a boga pa un Reino consistente. Pero tambe pa un Reino activo y ambicioso; un Reino cu ta duna contenido y direccion na locual ta importante pa tur ciudadano den tur e cuater Paisnan cu ta forma parti di un Reino.

E minister cu ta representa Aruba den Consejo di Minister di Reino a sigui splica cu Reino Hulandes ta e Estado soberano y cu e Estado soberano aki ta consisti di cuater Pais. Pues Aruba, Curaçao, Sint Maarten y Hulanda hunto ta forma un Reino. Y tur ciudadano di e Reino aki tin e nacionalidad Hulandes. Tur ciudadano di Reino Hulandes tin e mesun derechonan.

Y den Reino Hulandes e Consejo di Minister di Reino ta e unico organo di maneho den cual tur e cuater paisnan di Reino ta bini hunto tur luna. E organo maximo di Reino Hulandes, den cual Aruba tambe tin su Minister Plenipotenciario cu ta forma parti di e organo di maneho aki. 'E hecho cu ciudadanonan di tur e cuater paisnan tin e nacionalidad Hulandes



y e hecho cu nos tur ta ciudadano di Reino Hulandes ta trece responsabilidanan importante pa e organo di maneho di Reino. Tambe pa e rol cu Aruba tin den duna contenido na esaki.'

Minister Yrausquin a sigui splica cu durante su shete lunanan como miembro di Consejo di Minister di Reino el a haya un miho bista di e posibilidanan y e imposibilidanan cu tin. Particularmente pa pais Aruba como miembro di e organo di maneho di mas halto den Reino.

Minister Yrausquin a constata cu a pesar cu e poder di Consejo di Minister di Reino ta defacto den man di e ministernan di Hulanda (principalmente e Minister President di Hulanda) tin oido pa argumentonan. Tambe ta duna hopi balor na un intercambio y un debate. Si Aruba, y no djis su Minister Plenipotenciario, pero si e sosten cu ta ricibi di e aparato gubernamental completo, tambe ta bon prepara y ta bin cu proposicionnan cu Aruba ta aspira y ta persigui riba nivel gubernamental, administrativo y politico, Aruba por realisa esakinan tambe.

Tambe cu e Minister di Asuntonan di Reino riba su mes no tin mas poder cu e Ministernan di Aruba, Curaçao y Sint Maarten. Ta e organo den su totalidad como Consejo di Minister di Reino ta esun cu ta eherce e poder.

Minister Yrausquin: 'Y ta den e constelacion aki Aruba

mester duna contenido na e rol cu Consejo di Minister di Reino ta eherce. Aruba por trece proposicionnan valioso cu ta contribui na duna contenido riba nivel di Reino. Basa riba nos miho argumentonan.' Sr. Yrausquin a enfoca riba e importancia di e rol aki pa logra realisa metanan comun, manera 'Sustainable Development Goals' (SDG's). Y cu pa por hancra SDG's riba nivel di Reino,

pa por logra un desaroyo sostenibel den tur e cuater Paisnan den Reino na aña 2030 ta rekeri cambionan. 'Cambionan necesario for di banda di Aruba, Curaçao y Sint Maarten tambe.

Mirando cu tur Pais ta miembro di Consejo di Minister di Reino, pero cu den practica nos no ta enfocando riba e meta y interesnan comun den Reino. Nos ta asumi cu

e ministerio encarga cu Relacionnan di Reino lo percura pa esaki. Pero e ministerio di Relacionnan di Reino pa gran parti ta prepara e contribucion di Hulanda durante e reunionnan di Consejo di Minister di Reino,' asina e mandatario a bisa.

Segun minister Yrausquin ta importante pa riba nivel di Reino pone metanan comun cu ya ta estableci, cu ta incuestionabel y cu ya como Reino tur e cuater paisnan a compromete nan mes na nan caba. 'Metanan cu ya como Reino nos a mara nos mes na nan caba riba nivel internacional.

Esaki ta e metanan di Nacionnan Uni pa realisa un desaroyo sostenibel, conoci como 'Sustainable Development Goals' (SDG's),' asina el a enfatisa.

El a sigura cu tur ciudadano den Reino Hulandes tin derecho riba e mesun oportunidadnan y riba un desaroyo sostenibel. E ta convenci den e potencia comun pa logra realisacion di un desaroyo sostenibel pa tur cuater Pais den Reino.



Apertura Cede

PARADERA

SHIRIBANA 12 B

(OTRO BANDA DI SUBWAY)

DIASABRA 8 JULI 2017
8:00 PM - 12:00 AM

BAR Y CUSHINA
BON SURTI

ANIMACION MUSICAL
METROPOLIS | HONEY POT
ROBERT Y SU SOLO BANDA SHOW

HUNTO P'E CAMBIO
#SINMIEDO



Clasificado Economico

**PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22**

TA BENDE

Piano Classico
Chandeliers nobo, maleta,
casita pa transporta cacho,
surfboard, lessenaar pa mucha
2 pida glass, 2 meter
pa 1 meter 25
Tel: 561 0956

SERVICIO PUBLICO

Se realiza trabajo de pintura y
mantenimiento de casas. Gente
seria y responsable. Buen precio
Tel. 565 8198

TA BENDE

pa motibo di viahe, ta vende
un auto Chevrolet Aveo
año 2005 motor 1.2
Prijs Fls.4.300 negociable
Tel: 563 7626

TA BENDE

Un cas di dos piso na
Pabilon di 4 camber y 2 baño
pa 325.000,00.
Tel: 593 6318

TA BENDE

Cas di 3 camber y 2 baño na
Nufie riba tereno propiedad den
un area residencial keto.
Tel: 593 6318

TA HUUR

Cas na Palm Beach
3 camber 2 baño
Afls.2.150
Tel. 733 1201

TA BENDE

Mitad tereno na
Tanki Leendert
1000 m2
Tin dos pa vende
Pa mas informacion
Tel.593 2952

TA BENDE Ganga- Ganga

Mi ta vende kashi cushina L
form di 1.27X3 mtr y su bar di
2.10. E ta fura cu fornica paden
y pafo. Prijs awg.2.9000
Tel. 593 2952

SERVICIO PUBLICO

Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida
hende grandi. Nos ta hende spe-
cialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 / 732 2590

SERVICIO PUBLICO

Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia
den mantencion y atencion pa
bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO

Auto + Hero Bieu
ta cobra Fl.35 pa tira auto bieu
afo y Fl10 pa frigidaire, stoof,
wasmashin etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

TA BENDE

Cas na Ruby di 2 camber /
2 baño mas fundeshi pa dos
apartment pa Afl.328.000,00
Tel. 593 6318

TA HUUR

un Apartamento di 1 camber,
no muebla, exclusivo, na
Companashi, Fls.750 mas un
luna di deposito
Tel. 592 9966

TA HUUR

Studio Apartment
full muebla, inclui utilidades nan
Sta Cruz. Prijs 700
+ 1 luna di borg
Tel. 741 8637

SERVICIO PUBLICO

Market research company is ac-
cepting applications for persons
to work on a project conducting
surveys.
Candidates must be outgoing,
social & willing to work .
Company will train. Please send
resumes to
claudiap17@gmail

TA HUUR

1 Studio apartment semi
muebla, baño separa, excl:
utilidades, area trunkilo
Simeon Antonio
Cel. 594 5576

SERVICIO PUBLICO

Ta traha cas, edificio y
apartment, ta haci tur tipo di
trabou di renovacion profesional
y na un bon prijs
Tel. 566 1530

TA HUUR

Area di Bushiri, un cas
di 3 camber / 3 baño cu pool y
full muebla. Prijs Awg3.300
pa luna y 1 luna di borg
Exclui tur cos
Tel. 593 7366

SERVICIO PUBLICO

Se hace blower y planchado
de cabello y también
keratina
Tel. 564 4456

TA BENDE

Spinashi planta na Aruba na
un bon prijs. Tambe ta vende
mata di spinashi den potchi-
Tel. 567 8832

TA BENDE

Ford Edge 2007
color preto, leather interior.
service up todate na agencia
Tel. 597 7814

SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na bon
prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE

Feria di Fruta
tur diahuebs, diabierna
y diasabra
Tel. 566 6295

TA HUUR

un tereno 435 m2, eigendom
inclui un trailer pa oficina
Afl.1.500,= pa luna. Tereno ta
situa patras di Smith and Dorlas,
na Dominicanesstraat.
Pa mas info yama na
Tel. 592 9966

TA BENDE

cas situa na Socotorolaan 25
3 camber cu closet, 2 baño, sala
comedor, cushina, porch, cura.
Central pa tur caminda.
Prijs taxatie rapport Aw.278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

TA HUUR

un cas na Papaya,
Full Muebla, 2 camber / 2 banjo
Afl.2.500,=
plus un luna borg.
Yama: 592 9966

TA BENDE

Un Cas plus 5 apartamento
Afl. 480,000,=
Guyabastraat
Yama: 592 9966

TA HUUR

Nieuw full gem. apartm.
2 airco inverter, cable wifi-alarm
excl. water + energie (Elmar
pre-paid) no kids, no pets
prijs p/m 1.500+1maand borg
Tel.585 5521 /565 3228

TA HUUR

un tereno propiedad 425 m2
patras di Don Jacinto, inclui
un trailer cla pa biba,
awa + coriente instala
Afl.150.000
Tel. 592 9966

TA BENDE

Associated Realtors
for sale house at Ruby /
Westpunt with two bedrooms
and two bathrooms on 620 m2
of land with foundation for two
one bedroom apartments and
for \$184,000
Tel. 593 6318

GARAGE SALE

8 di July
auto, articulo di cas y hopi mas.
Cushina bon surti Ronweg #4
Tel. 744 5552/630 3361

SERVICIO PUBLICO

Se ofrece servicio de reparacion
e instalacion de aires acondicio-
nados Split e industrial también
reparamos frigidaire, cuartos
frios y fabricantes de hielo
Tel. 600 0750

TA BENDE

Cas na Rooi Koochi
3 camber 2 baño + apartamento
Construi 469m2. Terreno propio
1484m2 \$399.000- Prijs reduci
Tel. 733 1201

TA BENDE

1 cama 1 persona
semi ortopedico Fls.250
1 recliner 2 persona love seat
Fls.200
1 kashi pa pronkstuk Fls.200
Tel. 560 8929

TA HUUR

2 bedrooms, kitchen, din-
ningroom & living room, 1
bathroom, airco's prepaid
electricity, utilities excl.
quiet area Simon Antonio
Tel. 594 5576

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 35,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!**



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia24.com**

Studiante na Hulanda Khalima v/d Linde:

“Tur locual mi siña di arte mi kier pasa pa otro hende”

UTRECHT - Khalima v/d Linde ta den caba su estudio como docente di arte na Hogeschool voor de Kunsten na Utrecht. E hoben ta spera di por bin bek Caribe pronto. Den e entrevista aki e ta conta Bon Dia Aruba tocante bida na Hulanda y e contenido di su carera.

E hoben cu ta gradua awo na augustus ta conta cu su carera ta basta pica mirando cu e ta inclui tres diferente cos den otro. “Bo ta wordo opgeleid riba ta artista, ta un docente y ta un historiado di arte tambe. Mi a scoge pa studia arte pasobra mi semper a gusta arte y tabata kier siña mas erover. Locual mi siña mi kier pasa door na otro hende cu tin interes den arte tambe, p’esey mi a scoge pa studia docentschap”

Influencia

E hoben ta conta Bon Dia Aruba cu prome cu e a bay studia, e nunca no a bay Hu-

Discriminacion

E hoben ta conta cu bida na Hulanda no ta nada facil y cu hopi hende ta pasa den dis-

na Hulanda. Pa mi scriptie mi a colabora cu un compañero di klas. Hunto nos a traha un workshop pa docentenan cu e meta di trece atencion na di-



landa. Sinembargo desde tempo e ta na MAVO, e cu su amiga nan tabata soña cu studia arte. Aruba no tabata ofrece mucho opcion y Merca tabata mucho caro.

E hoben ta bisa “Mi arte a wordo influencia door di e diferente elementonan cultural, storianan historico y e diferente creencianan den Caribe.

Mi ta spera pa haya mas oportunidad pa sigui crece como artista y mi lo kier sigui traha murals. Mi plan ta pa bay bek Caribe, paso eyan mi lombrishi ta dera y mi ta sinti hopi falta di island life.”

crimacion, specialmente basa riba nan dominio di Hulandes. “Bida na Hulanda no ta facil, ademas di ta completamente responsabel pa bo mes, bo tin cu custumbra na un pais, cultura y sistema di educacion nobo tambe.

Tin hopi cos cu ta stroba of kibra bo confiansa propio akinan na Hulanda pero bo tin cu sigui pusha bay dilanti. Hulanda ta siña bo para pa bo mes y bringa pa locual bo kier. Aunke mi a struggle hopi mi ta contento cu mi ta bay logra gradua Augustus. Mi conoce hopi estudiante di Caribe cu a experencia prehuicio linguistico studiando

versidad linguistico, cultural y educacion den klas. Pa ami ta importante cu tur estudiante por sinti nan comodo den klas. Mas miho un estudiante ta sinti’e den klas mas miho e lo participa y siña na scol.”

Bendiciona

Pa finalisa e hoben ta conta kico ta locual mas e ta gusta di Aruba y kico ta e diferente den comparacion cu Hulanda.

“E cos mas bunita pa mi di ta un islander ta cu nos ta bin di un “Wij” cultuur. Hunto nos ta yuda otro yega na un meta. Locual mi tabata gusta mas di traha arte na Aruba ta colaborando cu otro artistanan y mi ta sinti falta di esey na Hulanda.



Creciendo riba un isla nos ta bendiciona, pa tin un abundancia di solo, frutanan tropical y bunita beach.

Tin hende ta soña henter nan bida pa por bay Caribe y anos ta lucky enough pa a nace y crece riba un isla. Mi a siña aprecia e cosnan ki mas door cu mi a bin Hulanda.

Bibando akinan bo ta siña respeta otro culturanan, creencianan, bida y orientacion sexual. Bo ta siña ta mas

mente habri. Bida na Hulanda ta basta economico y un cos cu ta preocupa mi di bay biba bek na Aruba ta cu cos-tonan di bida ta demasiado halto kisas, hasta un poco ridiculo. Kisas ta tempo pa nos inverti mas den plantacion y cunucu local.

Dia mi biba bek den Caribe mi lo kier tin un cura yen fruta cu berdura. Mas cerca di cas bo cuminda bin, mas miho. Mi ta desea pa islanders bira mas self-sustainable”



Detencion na Seroe Patrishi despues cu doño ta topa su auto



SEROE PATRISHI - Di aranson atardi un cabayero tabata buscando su Nissan Sentra cu a keda horta tres siman pasa for di Hooiberg. Su speransa tabata cabando pero e tabata sa cu un dia el o haya su vehiculo.

Pa su suerte e la mira un homber ta coriendo cu ne den Seroe Patrishi pa cual motibo el a core yama Polis. E sospechoso a core hinca e auto den cura di cas mientras recherche tabata vigil'e. Patruyanan a yega di biaha y topa cu e auto. E doño di auto a reconoce su auto na

cierto slanan etc. y despues cu polis a control, a constata cu esaki tabata cuadra. A detene e homber cu tabata core

e auto como sospechoso di joyriding y dilanti sub fiscal tin cu declara su banda.

Auto a hit & run vcar den parkeerplaats di Riu palace



PALM BEACH – Di aranson mainta den e parkeerplaats di Riu Palace un turista ta yega na su auto di huur y haya esaki cu golpi riba dje.

E vehiculo cu a ocasiona esaki a bandona e sitio lagando e turista cu su auto kibra. Polis di trafico y roadservise tabata presente pa asina traha rapport.



**Relojes
Pulseras
Cadenas
Dijes**

Nos ta graba tur sorto di articulo di metal yama of bishita nos

Tanki
Leendert 178-A
Tel: 587 3940
Fax: 587 2478
Cell 592 9055
email: adalbertovilla@live.com

"COMPRA Y VENTA"

Bachue
Joyeros

**Compramos
Vendemos
Arreglamos todo tipo de Joyas
Contamos con un Buen Surtido de
Pulseras y Baterias para Relojes
Habri di Dialuna pa Diasabra
9:00am pa 1:00pm y di 2:00pm - 6:00pm**

Abo!
**No tin tempo
pa Laba y Seca bo
Pañanan!**
Pasa y Laganan na:

**AQUA
LAUNDRY**

Habri di Dialuna pa Diasabra
7:30am non stop 7:30pm
Diadomingo de 9:00am - 1:00pm
Tel: 587 0772



**Support the
Aruba Donkey Sanctuary**

With just 33 cents per day / 10 florin a month you will become a much-appreciated participant of our new sponsoring program SAD.

Please help us and sign up.



ARUBA DONKEY SANCTUARY Call 593 2933 or surf to www.arubandonkey.org

Chauffeur coriendo auto den banda contrario a causa accidente na Bubali



| | | | | |
|--|--|---|---------------------------|--|
| <p>SUPER SHOPPING</p> | | | <p>SUMMER SALE</p> | |
| <p>50%</p> | | <p>40%</p> | | <p>25%</p> |
| <p>TAPIJT / MATS TAS DI SKOL SELECTA PANJA DI MESA SELECTA JEANS SELECTA</p> | | <p>TUR PANJA / ALL CLOTHING TUR SAPATU / ALL SHOES TUR CORTINA / ALL CURTAINS TUR COMFORTER</p> | | <p>ARTICULO DI CAS / HOUSEHOLD ITEMS ARTICULO DI CUSHINA / KITCHEN ITEMS ARTICULO DI BANO / BATHROOM ITEMS PANJA DI CAMA / BEDSHEETS TUR ACCESORIO DI AUTO</p> |
| <p>SPECIALS CORNER</p> | | <p>JEANS SPECIAL AFLS. 20,- FIDGET SPINNERS CUMINSANDO DI AFLS. 5,-</p> | | <p>FAN SPECIAL STAND FAN AFLS. 35,-</p> |
| | | <p>SHIRT SPECIAL 1 PA AFLS. 20,- 3 PA AFLS. 50,-</p> | | |
| <p>ADDRESS: OOSTSTRAAT #5, ORANJESTAD</p> | | | | <p>TEL: 582-818</p> |

ORANJESTAD - Diaranson anochi riba e caminda di Bubali a sucede un accidente di auto basta fuerte caminda cu a basha un cura di cas abou. Esaki ta debi cu e kia rio bayendo nort y e sportage bayendo zuid, e chauffeur di e sportage a hay'e cu e rio den su banda ta core y a pone cu ambos auto a dal contra di otro.

E impacto a haci cu e chauffeur di e sportage a perde control baha caminda na su man robes y kibra un cura di cas. E Kia rio a sigui core bay para algun meter mas leu di e accidente. Polis di trafico a presenta pa asina tuma datonan debi cu tabatin algun intercambio di palabra y diferente version di con e accidente a pasa.

Like us on Facebook

facebook.com/bondianoticia

Pronostico di tempo

Tempo:

Den marduga i diabierna: parcialmente nubia cu un awasero breve
Temperatura maximo 32 grado Celsius y temperatura minimo 27 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 07:09 pm y lo sali mañan mainta

06:20 am.

Biento:

For di direccion generalmente oost y modera te basta fuerte; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Durante di dia fuerte te duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 50

km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:

Durante di proximo 24 ora lo no bay tin cambionan significativo den e tipo di clima cu nos tin actualmente. Pa e motibo aki no ta spera awa-

sero di importancia riba isla di Aruba.

Condicion di lama:

Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu altura di 4 te localmente 7 pia
E olanan di mas halto ta na costa noordwest di nos isla.



Departamento di relacionnan exterior di Aruba cu informacion valioso pa biaheronan

ORANJESTAD - En bista cu temporada di vakantie ta den porta, Departamento di Relacionnan Exterior di Aruba (DBB) ta considera importante pa informa biaheronan, par-

ticularmente esunnan di nacionalidad Hulandes, di e diferente opcionnan pa preveni cualkier inconveniencia y asina por disfruta di un vakantie placentero pa henter famia.

Si bo wak internacionalmente por nota cu tanto den nos region di Caribe, Latino- y Centro America y Europa, e menasa di terorismo y/of atentando, atraco arma etc. ta aumentando y sa resulta cu biaheronan ta bira victima. Por sosode tambe cu accidentalmente por perde paspoort y otro documentonan valioso.

Di acuerdo cu nos Statuut (Art. 3, inciso 1 b), e relacionnan exterior di e paisnan di Reino (Hulanda, Aruba, Curaçao y Sint Maarten) ta competencia di Reino Hulandes y ta resorta bao di e Ministerio di Relacionnan Exterior di Hulanda (Buitenlandse Zaken).

E ministerio aki, pa medio di e red di Embahadanan rond mundo ta brinda asistencia consular na ciudadanonan di Reino cu ta haya nan confronta cu situacionnan di emergencia y/of crisis den exterior.



Tin dos opcion di registro: basico y amplio. Tur dos opcion ta manda informacion ora di crisis pero e opcion amplio ta wordo uza mas ora cu e biahero ta fisicamente na e destinacion. Den casonan asina, BZ lo por tuma accion mas dirigi.

<https://www.nederlandwereldwijd.nl/contact/24-7-bz-informatieservice>

<https://www.nederlandwereldwijd.nl/documenten/vragen-en-antwoorden/wat-staat-er-in-de-24-7-bz-reisapp>

Conseho di biahe

Pa facilita e acceso na asistencia consular, Ministerio di Relacionnan Exterior (BZ) a introduci un Reis-App. E App aki ta contene informacion valioso y practico ora di planea bo vakantie. Riba e App ta wordo emiti un asina yama Reisadvies of conseho di biahe valido pa un destinacion determina. Cu un reisadvies, e biahero lo por tuma medidanan preventivo prome y durante di su biahe. Mester menciona si cu un conseho di biahe no ta algo obligatorio y cu na tur momento, e ta keda na discrecion di e biahero y e tour-operator MES si e ta desea di continua cu e biahe.

Den e reisadvies BZ ta informa, entre otro, encuanto regionnan peligroso; kico e biahero mester tene cuenta cu ne y na cua areanan ta wordo desconsheha pa biaha. Tur esaki tin como obhetivo pa e biahero tene debido cuenta cu e riesgonan pa su seguridad cu por varia di criminalidad pisa (atraco y secuestro), desaster natural of actonan di guera. Via e siguiente linknan por haya mas informacion encuanto di e topiconan aki:

<https://www.nederlandwereldwijd.nl/reizen/reisadviezen>

<https://www.nederlandwereldwijd.nl/documenten/vragen-en-antwoorden/wat-betekenen-de-kleurcodes-bij-reisadviezen>

<https://www.nederlandwereldwijd.nl/documenten/vragen-en-antwoorden/is-een-reisadvies-bindend>

Registra via e-mail of download e Reis-App pa keda bon informa:

Den caso di biahe, ta consehabel pa registra pa keda na altura di posibel cambio den e status di seguridad di e destinacion cu kier bishita.



YERBA ARTIFICIAL

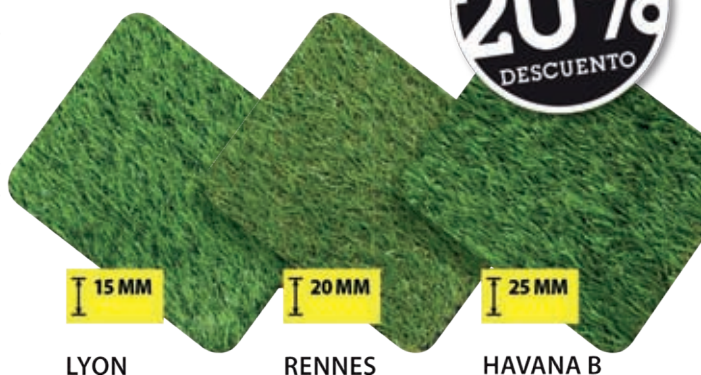
• Excelente kalidad europeo



For di 29.99

23.99 /m²
of 960 Fun Miles

MEGA BUY!



15 MM

LYON

20 MM

RENNES

25 MM

HAVANA B



KOOYMAN MEGASTORE NON-STOP OPEN van 7am - 7pm en ZON 9am - 2pm

Kooyman Megastore • Av. E. J. (Watty) Vos 20

www.kooymanbv.com • facebook.com/kooyman.megastore.aruba

Ceremonia di graduacion di Colegio San Antonio



E ceremonia a tuma luga na Renaissance Convention Center unda tur mayor y familiar a haya e oportunidad di celebra hunto cu e graduadonan.

E anochi a wordo inaugura pa un Dj cu a e Himno nacional di Aruba sigui pa un oracion chikito y despues e director di e scol Sr. Gerswin Lee a duna bunita speech pa e graduadonan.

Por a mira e cara di alegria den e studentenan cu a gradua y e mayornan hopi orguyoso. Un pa un a yama e graduadonan riba stage pa asina nan por a ricibi nan diploma.

Tambe riba e anochi aki a haci entrega na e graduadonan cu a resalta den cada materia. Un anochi bon hinca den otro cu a hiba e tema di "Circus".

Despues di e ceremonia Colegio San Antonio a sigui cu un "promnight" pa tur alumno di e scol y invitado.



ORANJESTAD- Diaranson anochi un total di 67 alumno di Colegio San Antonio a tene na ceremonia di graduacion.

f

Seaport Casino
ta presenta

BIGGER BETTER BINGO

POWER BALL AWG. 7.500,-

(DOOR PRIZES)

4x AWG 250,-

Bingo package = AWG 30,- (incl. progresivo)

| | |
|--------------|----------|
| Wega 1 | AWG 750 |
| Wega 2 | AWG 750 |
| Wega 3 | AWG 750 |
| Wega 4 | AWG 750 |
| Wega 5 | AWG 750 |
| Wega 6 | AWG 1500 |
| Wega 7 | AWG 1500 |

DIADOMINGO
9 JULI, 2017

Cuminsando 4:00PM

Renaissance Convention Center

| | |
|--------------|----------|
| Wega 8 | AWG 1500 |
| Wega 9 | AWG 2500 |

Wega 10..... Progresivo

51 te cu 54 jamada AWG 1.000,-

55 te cu 56 jamada AWG 750,-

57 jamada of mas AWG 500,-

Wega 11 AWG 10.000



**SMALL
BUSINESS EVENT**
Saturday July 8th, 2017

**FREE
ENTRANCE**

Registration
starts at 8:00 AM
EVENT 9:00 AM - 1:00 PM

1

9:00 - 9:15
OPPORTUNITIES AHEAD
Minister Economic Affairs -
mr. drs. Richard Arends

2

9:15 - 9:35
PRESENTATION:
• Winner Hackathon
Oranjestad - MONUMNT
• Winner Guardian Group Best Business
Award 2017

3

9:30 - 10:45
**LEARN WHERE TO INVEST AND
HOW TO DOMINATE YOUR MAR-
KET THE RIGHT WAY**
• The Ingredients to Success, by Gianni's
Group
• Technology Advisory and New
Opportunities, by Ace Engineering
• Logistics that Matters: Fast, Iterative
and Smart, by Interport Logistics Aruba
• Make Data Work for Your Business,
by Setar N.V.

BREAKOUT SESSION 1

11:00 - 11:45

1. New Way of Financing Your Business, by Qredits
2. Tax Workshop for Small Business, by PwC Aruba
3. Creating an Effective Web and Social Media
Strategy, by Deloitte Digital

BREAKOUT SESSION 2

12:00 - 12:45

1. How to Minimize Your Insurance Risks as an
Entrepreneur, by Guardian Group Fatum
2. Excellent Customer Service = More Sales,
by Gianni's Group
3. Start and Expand Your Business Right,
by MGM Source

To register call 582 1181 ext. 439
or email l.croes@idea-aruba.com

 [idea-aruba](https://www.facebook.com/idea-aruba)

Location:
Renaissance Convention Center
www.arubasmallbusiness.com

Interpoint a entrega certificado na empleadonan di DIMAS pa e curso di Maneho di Admision

ORANJESTAD – Recientemente señor John Mahboeb di Interpoint hunto cu Directora di DIMAS señora Kathy Ruiz-Paskel a haci entrega oficial di certificadonan di e curso basico di e Maneho di Admision na e trahadonan di DIMAS.

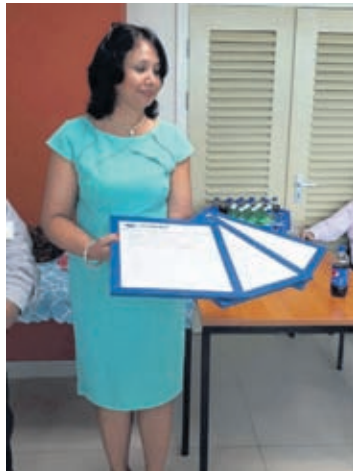
E curso basico pa e maneho di admision a wordo duna den e lunanan di maart te cu juni 2017 na e empleadonan di DIMAS cu tin e responsabilidad pa traha decision riba peticionnan pa un permiso di estadia.

E empleadonan cu ta atende publico y recepcionistanan tambe a ricibi curso separa enfocando riba e habilidadnan cu mester tin of adkiri pa garantiza e amabilidad con pa trata cu cliente di DIMAS na un manera mas servicial. A haci uzo di e metodo di duna feedback riba videonan tuma for di practica na DIMAS mes.

Ambos curso a finalisa cu un prueba (eindtoets) final.

E cursonan aki a wordo prepara y facilita door di, señor Roberto Uding (Interpoint/VKA) conhunto cu señora Jacqueline Harewoord (DIMAS)

Durante di e programa di capacitacion interno aki, e empleadonan di DIMAS a firma tambe un contracto di compromiso. Den e contracto di



compromiso e empleadonan di DIMAS a haci un compromiso di con nan ta bay sigui traha den e organizacion. E compromisonan den e contracto aki a wordo formula dor di e trahadonan mes. Compromiso manera amabilidad pa cu cliente, tuma decisionnan corecto, duna y ricibi feedback na otro, ta algun di e compromisonan cu e trahadonan a haci.

Na final di e ceremonia di entrega di certificadonan, un version completo di e contracto di compromiso a wordo entrega door di empleadonan na e Director di DIMAS, señora mr. K. Ruiz-Paskel y na Director interino, señor Mario Wever.

DIMAS ta hopi contento cu e progreso unda actualmente mas cu 90% di e peticionnan haci na 2017 a haya un decision dentro di e termino di 12 siman. Tambe a logra atende casi tur peticion atrasa cu ta data di 2016.





NOW PLAYING IN 3D



A cool racing car in every Kids' Meal!








Collect all 4!

Limited time only at participating restaurants, while supplies last.

SUBWAY® IS A REGISTERED TRADEMARK OF SUBWAY INC. ©2017 SUBWAY IP INC. SUBWAY FRESH FIT FOR KIDS® IS NOT A DIET PROGRAM. See Subway.com for nutrition info.

SUBWAY
Fresh Fit for Kids®

CURA CABAI - DAKOTA - SANTA CRUZ - PARADERA - SEAPORT - ALHAMBRA - PALM BEACH

E team di Train Hard Fight Smart a logra gana dos oro, un plata y un brons




HAPPY HOUR

JULY 7TH | FAN BAR | 6-8 PM | MIKE'S DISCO

FREE T-SHIRT WITH PURCHASE OF 4 HOPISTOUT
FREE CAP WITH PURCHASE OF 6 HOPISTOUT

HopiStout



ORANJESTAD – Diahuebs ultimo dia 6 di Juli e team di Brazil Taekwondo Stichting a participa na e Chuncheon Korea Open International Taekwondo Championships 2017.

E atletanan cu a participa na Chuncheon Korea Open ta Danon Delamore, Joshua Klabér, Zahyon Klabér y Jourdé Klabér. Danon Delamore no a yega mas leu cu medaya di Brons. Joshua Klabér den final a muestra mucho respet pa su contrincante for di Uzbekistan y mester a keda satisfecho cu su medaya di Plata.

Zahyon Klabér si no a muestra niun respet pa su contrincantenan y a logra yega te final y gana su medaya di Oro dunando bon bataya. Jourdé Klabér cu niun hende no a spera cu e lo yega te final,

sinembargo a logra di yega te final, esaki tabata un sorpresa pa tur hende, Jourdé Klabér a domina tur su peleanan y a logra gana su medaya di Oro. Henk Meijer a biaha for di Hulanda pa train y coach e team di Brazil Taekwondo Stichting y a spera hopi mas for di e team. Awor cu e campeonato ta tras di lomba e team ta bay Seoul pa sigui cu training pa asina ta mas fuerte y bon prepara pa e Pan Americano na Costa Rica, pasobra Záhyon Klabér a clasifica caba.

Pabien na e atletanan di Brazil Taekwondo Stichting y danki na Henk Meijer cu semper t'ey pa e atletanan di Brazil Taekwondo Stichting, Alex Croes di Giannis Nutrition Center y e trainer korps di Brazil Taekwondo Stichting.



- Enhanced Safety Features - Dual Airbags
- Reduced Cabin Noise (NVH improvement)
- Immobilizer



FIND YOUR GROOVE
RIO



The Power to Surprise

Kia Rio EX Hatchback
STARTING FROM
Awg 29,900*

Kia Rio EX Sedan
STARTING FROM
Awg 30,700*

TOPCAR

Topcar | +297-528-9500 | Caya Ernesto Petronia 21



Facebook
www.facebook.com/KiaMotorsAruba

*All prices excluding bbo/bazv. Car shown for illustration purposes only.

Ganadoranan di Mens Erger Je Niet LIVE a sacudi Centro di Barrio Brazil



ORANJESTAD - Esunnan cu no a bay wak wega si-man pasa a perde un tremendo wega. Bo no por imagina con e wega a de-saroya. Na inicio di wega caba tur grupo tabata tira e "Dow" grandi na perfeccion. Cada grupo tabata wordo saca for di e veld di Mens Erger Je Niet sin compasion. Y casi na final di wega, ta drama(alegria)tabata tin. Den porta pa drenta cas y gana , nan tabata saca otro "afuer-aaa". Na e final di anochi, diabierna 30 di juni, e wega popular di pueblo , yen di ambiente a conoce e gana-

donan den Pool B cu tabata e grupo di kiniki grandi , esta "Bongos" (Bongo) y na di dos luga "Xclusive". Despues den di dos wega na prome luga "Fusion Girls" y segundo luga "Dushi Yui". Pa diabierna awor dia 7 juli e invictonan ta hunga den Pool A. "Hey Dushi Yui", "No Cunsumi Team", "Weet Niks" Y "Commando". Di dos wega ta hunga "Red Devils", "Heavy Yiu", "Sin Miedo" Y "Bisiña Cu Storia". Yega CBB cu stoma bashi mes , no ta nada , pasobra loke cu bo pensa , tin den cushina.



Hipólito “Eddy” Ras (POR):

“Introduccion di pilarnan economico nobo ta evita cu hopi ciudadano mester traha dos of mas trabou pa cumpli cu nan debenan”

ORANJESTAD - Un di e peso financiero grandi cu un compania tin, ta e salario di su empleadonan. E situacion financiero economico cu nos ta den actualmente, tin influencia cu empleadonan cu solicita pa un empleo no tur ora ta haya 40 ora di trabou pa siman. E orario di trabou semanal cu cierto companianan ta ofrece ta mayoria di biaha entre 25 pa 35 ora.

E grupo di empleadonan cu ta traha menos di 40 ora pa siman ta wordo yama “part-timer”. Como cu consumidornan a bin ta haci compras cauteloso, ta crea e situacion cu benta na companianan a bira menos. Menos benta ta menos entrada, cual cu ta guia e companianan pa tuma part-timer den servicio. E motibo cu companianan a bin ta tuma e decision aki, ta pa nan ta mas sigur di por lo menos break-even pa luna y no bay core cu perdida.

Actualmente e salario minimo ta Afl 1.719,54 mensual, Afl 401,- semanal. Despues cu un empleado cumpli cu su premienan (esta AOV, AZV y pension general) y ricibi reparatietoeslag, e persona ta bin cu ne mensual mas of menos Afl. 1.650,- netto den su man.

Den comunicado di CBS di mei 2017 a bin dilanti cu e bestaansminimum (costo di bida mensual) pa un persona adulto ta Afl 2.056,-. A base di e bestaansminimum y e salario minimo, por mira cu tin un diferencia di mas of menos Afl 406,- mensual pa un persona adulto por cumpli cu tur su debenan. Pa un persona adulto y cu un yiu, e diferencia entre salario minimo y bestaansminimum lo ta mas grandi.

Un empleado cu ta gana salario minimo y ta traha 40 ora pa siman, ta gana un suma di Afl 10,- pa ora. Como cu un part-timer ta traha entre 25 pa 35 ora di trabou semanal y cu un suma di Afl 10,- pa ora, su salario mensual lo ta:

E salario mensual di un part-timer sin kita premienan cu nan mester cumpli cu nan.

| Orario pa siman | Salario mensual |
|-----------------|-----------------|
| 25 | Afl. 1082,50 |
| 35 | Afl. 1515,50 |

A pesar cu un part-timer no ta haya un salario minimo mensual, e persona aki no ta bin na remarke pa haya e reparatietoeslag. Pa un empleado haya reparatietoeslag riba su salario, e mester tin un salario minimo di Afl. 1.636,69 mensual. E situacion menciona ta haci e diferencia entre salario di un part-timer y bestaansminimum mas grandi.

E diferencia entre “salario minimo / salario di part-timer” y bestaansminimum, tin su influencia negativo riba e calidad di bida. Tanto economico y socialmente.

E diferencia entre “salario minimo / salario di part-timer” y bestaansminimum, ta obliga ciudadanonan (cu salario minimo / part-timer) di traha mas cu un trabou pa nan por cubri cu



nan debenan. Y si e situacion presenta cu nan no por haya un otro empleo pa traha extra, ta ki otro ta di spera?

Door di tin cu traha mas ora di trabou, ta haci cu nan tin menos ora pa nan yiu(nan).

Menos ora cu nan yiu ta menos comunicacion y supervision pa nan yiu. Door di “no tin / menos” comunicacion y supervision pa e hoben, como mayor bo no tin informacion di con e formacion di bo yiu ta desaroya.

Bo no sa:

- cu ken e ta anda;
- kico e ta haci;
- kico ta pasa cu ne.

E falta di comunicacion y supervision tin su efecto negativo pa su formacion social y e confiansa entre mayor y yiu. Un hoben cu ta bin ta desaroya den un ambiente cu falta di comunicacion y supervision, ta un hoben vulnerabel pa cay den e caminda robes. Esey ta haci cu e situacion financiero economico ta competi den problema social y den criminalidad, unda cu pueblo en general lo sinti e efecto.

Pa por brinda miho calidad di bida pa sana e situacion cu mester traha mas cu un trabou, mester introduci mas pilarnan economico.

Dos pilar economico cu POR lo introduci ta:

- expande turismo pa medio di fast ferry entre e islanan Aruba, Boneiro y Corsou;
- Fourth Industrial Revolution.

Pa medio di mas pilar economico ta bay tin mas empleo cu miho salario. Door di tin mas ciudadano cu miho salario ta haci cu e benta na companianan lo mehora.

mester cumpli cu nan. Local cu ta e parti financiero, POR lo reforma e impuesto di directo pa indirecto.

Reforma di impuesto directo pa indirecto ta un base mas amplio y husto, den e sentido cu esunnan cu awe no ta contribui lo cuminsa contribui.

E combinacion entre reforma fiscal y miho economia, ta crea un miho situacion financiero.

Door di un miho situacion financiero, tin e oportunidad pa brinda un aumento di e salario minimo y cuminsa traha riba e diferencia mensual entre e salario minimo y bestaansminimum.

Pa evita cu hobennan ta keda sin supervision lo introduci un programa di enseñansa despues di ora di scol cu lo sostene e curiculo basico.

Cual cu lo tin influencia positivo den e formacion di e hobennan, y ta limita e oportunidad pa tuma e caminda robes.

Na mesun momento gobierno ta bay tin mas entrada pa medio di impuestonan cu empleado y companianan

Pelican Adventures

IS LOOKING FOR:

SALES MANAGER

REQUIREMENTS:

- Minimum 5 years of experience in Sales & Tourism
- Strong written and oral proficiency in English & Spanish is required
- Experience in managing a team of sales agents
- Ability to set sales goals to empower sales team and provide OTJ training
- Ability to develop and implement effective sales strategies
- Ability to plan and direct staffing, training and performance evaluations to develop and improve sales and service
- A commitment to excellence in customer service is essential
- Excellent Organizational and multitasking skills
- Strong problem-solving and decision-making skills
- Responsible, energetic and self-motivated
- Flexible working hours – including weekends & holidays

WE OFFER:

- Competitive wages based on experience
- A pleasant working environment
- A great opportunity to develop your skills

Applicants must have a valid work permit
Please send your resume to:
Dylan.Molina@Pelican-Aruba.com

Benny Nisbet (PPA):

“Atende pasahero saliente di vacacion riba ‘boet atrasa of belasting atrasa’ ta abuso di poder”

ORANJESTAD - Unda cu nos a move durante e ultimo dianan aki e topico mas den discusion rond Aruba ta e informacion cu a bin di un comunicado di prensa p/m di Ministerio Publico cu ta informa cu si un ciudadano ta biaha pa exterior e lo mester paga su boet y belasting prome !!

Shonnan esaki ta un maneho inaceptabel y no ta pasa den e cultura politico di pais Aruba !! Cu e por ta na vigor otro caminda hasta na Hulanda kisas esey lo tin su historia pero E no ta aceptabel dentro di e cultura di pais Aruba y ta wordo considera un abuso di otro mundo.

PPA kier ta masha cla den nos ponencianan al respect.

PPA ta di acuerdo cu pueblo lo mester paga nan ‘boet y belasting’ pero esaki no mag wordo mara na salida di un ciudadano cu ta biaha pa sea vacacion of malesa pa exterior.

Esaki NO ta aceptabel y ta wordo considera un abuso pa esunnan cu ta gana bon salario ta biba bon y no ta haya nan mes den e problemanan social cu mayoria di nos pueblo ta haya nan mes.

Na prome luga si tin un atraso di ‘Boet’ mester analisa e altura di e boetnan compara cu e porcentahe di entrada di pueblo riba nos Isla.

Como politico mi a ricibi añanan largo ciudadano cu awa na wowo cu tin ‘boet’ pa paga pero cu simplemente NO tin e entrada pa cumpli cu esaki. Den hopi caso ciudadano ta ricibi yudansa diferente caminda pa paga e boetnan aki pasobra simplemente nan NO por paga esaki.

Un 60% di nos pueblo nan entrada di menos cu f. 2500,- pa luna !! Un 50% hasta menos cu salario minimo. Ban tuma un ‘take-home pay’ di un salario minimo cu ta f. 1300,- pa luna y e persona a ricibi un ‘boet’ di f. 300,- florin esaki ta un 25 % di su salario cu normalmente no ta resta mucho of ta resta cu masha sacrificio.

Ora un persona asina yega



aeropuerto pa e biaha pa exterior y e ta tende cu e tin di paga un ‘boet’ of belasting atrasa esaki ta destrui e persona y su famia...NO por !! Hopi di e grupo aki ta biaha pa ‘exterior’ cu e minimo di placa....

Forsa ‘paga boet etc. na ultimo momento lo larga e persona sin fondo pa exterior of lo afecta esaki seriamente. Y nos ta bisa esaki pasobra nos sa hopi con hopi ciudadano ta biaha pa exterior cu e ‘minimo’ di fondo cu hopi biaha a spaar of a ‘scramble’ cerca famia pa logra un biahe!

PPA ta di opinion cu lo ta bon pa Ministerio Publico analisa e altura di su ‘boetnan’ den futuro esaki basa riba e realidad na Aruba cu mayoria hende ta biba di un salario minimo, pensioen AOV y onderstand/bijstand cu un porcentahe minimo tin un entrada mas halto.

Entodo e maneho anuncia a pone PPA y hopi otro habri wowo pa e realidad aki cu mester wordo adapta den futuro na nos humilde opinion.

Pa locual ta trata ‘belasting’ PPA ta di opinion cu tur hende mester paga nan belasting. Pero na mes momento pueblo mester ricibi su belasting bek cu a wordo dimas paga tambe..!

Belasting ta un asunto priva

entre e ciudadano y departamento di Belasting di nos pais. PPA no ta sostene cu na Aeropuerto dilanti otro ciudadano cu NO tin nada di haber cu esaki un ciudadano cu ta biaha pa exterior ta haya tende cu e NO por bay si e no pasa paga un ‘boet/belasting’ prome.

PPA No ta sostene e maneho aki den ningun forma. E abuso publico aki y atake contra ‘privacidad’ di e ciudadano No por wordo acepta.

PPA ta di opinion cu tur ciudadano mester cumpli cu nan deber dentro di e espacio financiero cu nan tin y pa para ciudadano na aeropuerto ta simplemente un abuso ...si otro pais tin esaki esey ta nan asunto pero PPA ta di opinion cu e no ta pas den e cultura Arubiano...

Na mes momento ta hopi importante pa tin un evaluacion publico di e altura di ‘belasting’ cu nos pueblo ta paga cu ta muestra di ta un porcentahe halto compara cu otro paisnan.

Comprende bon PPA ta di opinion cu un pueblo tin di compra cu su deber sin embargo PPA ta bon consciente con esunnan cu menos entrada a wordo trata den curso di tempo door di e varios signatura di gobernacion.

Pueblo a wordo severamente

dad aki ta pone cu nos sociedad y sigur no PPA lo no bay di acuerdo pa trapa ‘dignidad’ di nos ciudadano na momento cu e kier biaha. Otro ta ora un persona ta bay biba den exterior aki tin un maneho pa añanan caba !

PPA ta haci un apelacion publico riba gobierno di Aruba pa pone un paro na e maneho anuncia por medio di e declaracion di Ministerio Publico di nos pais y e asina yama ‘afpakteam’. Y PPA ta declara esaki cu un respet pa e instancia Ministerio Publico di nos pais y e expertonan di e ‘afpakteam’.

E realidad sinembargo ta cu e maneho aki ta ‘unfear’ y ta mishi cu e dignidad y den cierto caso e ‘privacidad’ di e Arubiano. Un biaha mas ‘boetnan y belasting’ e.p. mester wordo paga pero esey gobierno NO por bay atende na aeropuerto na momento cu pueblo ta bay biaha.

Anto tur esaki despues di un ‘super mal maneho’ di gobierno/AVP unda pueblo no tin ‘arte ni parte’ aden. Esaki NO por y ta hole un abuso di otro mundo !!

**Support the
Aruba Donkey Sanctuary**

With just 33 cents per day / 10 florin a month you will become a much-appreciated participant of our new sponsoring program SAD..

Please help us and sign up.

Call 593 2933 or surf to www.arubandonkey.org

TUARY ARUBA
DONKEY
SANCTUARY

Andin Bikker(POR):

“Minister Dowers no por laga traha ni sikiera un rijbewijs drechi”

ORANJESTAD - No mucho tempo pasa varios famia a haya nan den gasto adicional durante vakantie pa via di e mal maneho di minister di Husticia, mr. Arthur Dowers, ya cu e rijbewijs blanco cu tabata wordo emiti temporalmente bou su responsabilidad no tabata wordo reconoci den exterior pa huur of core auto.

Awo a bin resulta cu e rijbewijsnan cu a wordo emiti desde 2015 bou su responsabilidad como minister tampoco a wordo traha conforme ley y rekisitonan di siguridad! Como 1500 rijbewijs pa es motibo aki no ta wordo considera valido pa vota paso e datonan capta riba e rijbewijs no ta cuadra cu e informacion oficial na Censo. Pues atrobe miles di ciudadano ta wordo



afecta dor di e mal maneho di e minister di Husticia actual.

E hecho e rijbewijsnan men-

ciona tin datonan robes riba nan ta pone cu e determina-

cion di identidad corecto di un persona ta wordo dificulta y e confiansa den rijbewijsnan oficial emiti pa pais Aruba ta wordo afecta severamente.

E responsabilidad pa traha y emiti documentonan di identificacion ta algo hopi serio ya cu ta documentonan cu tambe ta wordo uza internacionalmente y mester cumpli cu rekisitonan di siguridad.

Na Hulanda dos mandatario mester a tuma nan retiro den un caso similar conoci como e “Paspootaffaire”. Aki na Aruba su ministernan di AVP ta keda pega barco y e fraccion di AVP ta keda bati man comosifuera nada no a pasa. P’esey dia 22 di september venidero Pueblo lo por husga pa su mes e mal maneho di e Gobierno actual y trece un cambio cu e derecho di voto.

Evelyn Wever-Croes(MEP):

“MEP lo trece alivio den cuida medico”

ORANJESTAD - Recientemente, den rueda di prensa semanal di Partido MEP, Lider di MEP a splica e vision di MEP pa cuida medico. Constantemente nos ta tende di casonan di cuida di salud cu ta hopi malo.

Famianan cu ta pasa caminda di cruz pa haya diagnostico pa despues nan haya tratamiento necesario. Recientemente, nos a tende di e caso di un mucha chikito kende cu despues cu e mayornan a cana un caminda di cruz, a bin resulta cu e mucha tin un malesa serio.

Esaki ta un caso cu a kibra curason di e pueblo. Sra Wever-Croes ta bisa:

“Pa e motibo aki, mi no ta cansa di ripiti. Na Aruba, nos cuida di salud ta hopi malo. Nos mester haci algo na esaki. Nos ta mira cuatro aña di Minister Visser cu unicamente tawata kier a “show off” pa saca potret.

Despues nos tin cuatro aña di Minister Schwengle cu unicamente ta pleita cu tur hende y kita profesionalnan pa asina pone su propio hendenan protegiendo asina e mercado pe mes y pa su grupito. Minister Schwengle no kier



pa dokternan cu a studia den region bin studia na Aruba pasobra e mester protege su puesto pa e tin trabou despues cu e baha como minister. Pa e motibo aki e no kier concurrencia. Esaki ta decisionnan incorreto di e minister pa cu salubridad publico”.

Lider di MEP ta enfatisa cu Aruba no por sigui asina y cu nos mester haya bek e cuida di salud cu e pueblo merece. “Partido MEP tin e compro-

miso aki cu e pueblo. Nos vision pa drecha cuida medico lo wordo realiza unabes nos drecha gobierno.

Prevencion.

Lo introduci chequeo medico obligatorio anualmente pa asina detecta malesanan na tempo. Ora cu malesanan, manera cancer, wordo detecta tempran, e tratamiento lo bay mas facil y e costo di cuida medico lo baha tambe. Stiching BOB ta un bon ehempel

di prevencion.

Tin otro ‘screening’ nan cu tin posibilidad pa detecta mayoria di cancer cu nos ta haya hopi den nos comunidad. Nos no mester laga cancer toca na nos porta pa e ora cuminsa actua. Prevencion ta miho cu lamenta.

Brigada di Salud.

Pa mehora e calidad di cuida medico na Aruba, nos lo corta e tempo di espera pa

asina cada pashent wordo atendi mas lihe posibel. Hopi ta puntra con MEP lo haci esaki. Pa cuminsa y si tin mester, lo trece un grupo di specialistanan y expertonan di exterior pa e tempo necesario pa yuda nos dokternan y despues cu e situacion wordo sanaa, e grupo aki ta bay bek y nos mesun dokternan ta sigui y mantene e tempo di espera cortico. Esaki ta loke mi kiermen cu Brigada di Salud.

Corta tempo di espera.

No ta algo normal pa un pais desaroya manera Aruba warda te cu 7 luna of mas pa haci un operacion. Nos lo percura pa amplia e orario di operacion, inverti den nos enfermeronan, inverti den EPI cu tin salubridad y cuida den su curriculum. Asina nos por haya mas enfermeronan pa haci e trabou.

Di mes un manera, lo amplia e orarionan di haci test na Hospital pa asina nos por trece e cuida mas cerca di e pashent.

Ademas, MEP lo percura tambe pa bin cu centro medico den e arianan central di nos pais, cu ta Santa Cruz y Paradera. Imsan mester bira un hospital. Y asina nos por cuminsa duna e cuida di salud digno cu Aruba merece.

Chris Romero (MEP):

“Mester sanea e situacion na dump, pero realisticamente”

ORANJESTAD - Nos por a scucha Minister President papia cu a habitantenan di Parkietenbos, primintiendone cu e lo cera e dump. Pero, manera a bira un custumber caba, Minister President ta hunga un wega di contradeci su mes pasobra ora cu e papia cu e trahadonan di Serlimar, e ta bisa cu e no lo bay cera dump.

A pesar di tin dos Minister di medio ambiente y un Minister President cu a papia asina hopi riba medio ambiente pero a haci asina poco, cu e resultado cu e habitantenan di Parkietenbos ta fada, y ya no ta kere mas den e promesanan di Gobierno.

E molester cu e vecindario aki tin pa añanan caba cu huma, musca y e trucknan, ta inimaginabel.

Solamente pensa si abo lo tin un dump den bo bario, con

lo bo sinti bo si bo ta bibando un situacion asina.

Teniendo na cuenta e situacion precario cu e habitantenan di Parkietenbos ta biba, awe mi bin cu un plan structural di kico MEP lo haci pa mehora e problema, aki un abes den nos drenta Gobierno.

E prioridad number uno lo ta pa paga e candela definitivamente, manera MEP a haci caba antes. E biaha aki lo instala tubonan necesario pa saca e gas cu tin den e sero y flair esaki na un manera mas responsabel.

Lo inverti y educa pa separa desperdicionan for di otro. Nos mester cuminsa reduci, recicla of re-uzar gran parti di e desperdicio pa asina tin menos sushi bayendo direccion di dump. Y si e miho opcion ta pa inverti den e planta eyan pa por reduci e sushi cu ya caba ta riba dump, nos lo haci esaki tambe.



E vision di MEP ta pa Aruba bira un “zero waste community” y si ta necesario pa nos tin un landfill moderno, e mester cumpli cu tur exigencianan internacional.

Un cos si, nos ta sigur, cu mester sanea full e area aki. E impacto ambiental y contaminacion cu tin awor, ta algo cu nos no por permiti mas ariba nos isla.

Eromil Bakmeyer candidato (POR)

Con ta para na Aruba cu e implementacion di derecho di mucha?



ORANJESTAD - Den un articulo anterior mi a pidi e pueblo di Aruba pa na september venidero vota pa e derechonan di muchanan na Aruba, pa asina nos por crea un

miho futuro pa cada un di nos.

Den e articulo aki mi kier elabora riba con ta para cu e derechonan di mucha na Aruba? Nan ta wordo implementa?

Recientemente a wordo publica riba Caribisch Netwerk un articulo y entrevista cu Kinderombudsvrouw Margrite Kalverboer tocante un estudio cu e la haci na Bonaire, St. Eustatius y Saba, caminda 450 mucha a duna nan opinion tocante nan calidad di bida y nan felicidad.

For di e estudio aki a sali cu e derechonan di mucha no ta wordo implementa manera debe ser riba e islanan aki (“slecht aan toe”).

Un par di observacion di e muchanan mes over di nan bida: Calidad di enseñanza ta mucho abou, pobreza ta un problema grandi, nan no ta haya atencion na cas, nan ta victima di maltrato verbal, fisico y sexual, nan no ta bay school tin biaha pa motibo di falta di transporte, nan tin tiki opcion pa sigui studia, no tin nada di haci pa muchanan riba e islanan, nan no ta haya respet di mayornan of educa-

dornan, nan ta sinti cu nan no ta wordo scucha door di mayornan of educadornan, nan mayornan ta traha mucho y no tin tempo pa nan, nada no ta wordo haci contra ‘bullying’, mal transporte publico ta un problema.

Asina mes e muchanan ta bisa cu nan ta feliz: na Bonaire nan ta duna nan bida un cifra di 8,4, na Saba un 7,9 y na Sint Eustatius un 7,6.

Esaki mi ta kere ta mas bien un reflejo di e elasticidad di muchanan cu tin un capacidad grandi pa asimila y wak e bandanan positivo di tur cos, pero sigur esaki no ta un excuus pa no purba na mehora e calidad di bida di e muchanan.

Ami ta kere cu ta hopi importante pa haci un estudio asina aki na Aruba tambe, pa duna cifranan concreto y informacion importante tocante e calidad di bida di muchanan

aki na Aruba.

Mi ta sigur cu esaki tambe lo trece hopi punto alarmante dilanti di nos muchanan. Puntonan cu mester wordo atendi cu urgencia pa tanto gobierno, como cada un di nos na Aruba.

Pasobra manera nan ta bisa: “It takes a village to raise a child!”

Y si nos tur conhuntamente zorg pa e derechonan di nos muchanan wordo implementa debidamente, nos tur lo wak e beneficiacion den futuro.





Tin cos cu nos no kier pa pasa,
pero nos tin cu acepta.
Noticia cu nos no kier tende,
pero nos tin cu scucha.
Personanan cu nos no kier perde,
pero nos tin cu laga nan bay.
Morto ta laga un dolor atras
cu no por wordo consola,
pero e recuerdonan bunita y amor
pa Papi semper lo keda den
nos memoria.
Ralph C. Wever

Cu honda pena pero conforme
cu boluntad di Dios, nos ta
anuncia fayecimento di



John Henry Wever
mihor conoci como Jenny
25/09/1930 - 04/07/2017

Na number di su:
Casa : † Milda J. Wever - Arends

Yiunan : † Brenda A. Wever
Rachelle & John Banfield
Ralph & Njook-Jien Wever
Magdala & Flip Werleman

Nieto & Nietanan :
† Xander Somers, Ayleen Somers, Elysia
Somers, † Lianne Banfield, Jared Banfield,
Abbygail Wever, Brigitte Werleman, Dar-
rell Werleman

Bisanieta : Nya

Famia : Wever, Habibe, Boekhoudt, Aco-
sta, Arendsz, Somers, Banfield, Chin-A-Fat,
Werleman, de Cuba, Galmeyer, Croes,
Tromp, sobrino y sobrinanan, primo y
primanan, comer y compnernan, bisñanan,
conocirnan y demas famia.

Lo tin oportunidad pa condoleer diahuebs
6 di juli 2017 di 7'or pa 9'or na Royal Fu-
neral Home & Crematory.

Acto di entierio lo tuma lugar diabierna 7 di
juli di 2'or pa 4'or na Royal Funeral
Home & Crematory, sigui pa un response
y despues pa Santana na Sabana Basora.

Nos ta lamenta si den nos tristeza nos por
a lubida algun familiar.
Lo tin un box disponibel pa un donacion
pa un bon causa.

Un gradicimiento special ta bai na staff y
personal di Stichting Cas Cristelle

Despues di entierio no ta ricibi bishita di
condolencia na cas.



Met diep leedwezen maken wij het overlijden bek-
end van :



Ericho Jimmy Tjon Kon Sang
*26-10-1976 - †03-07-2017

Gelegenheid tot condoleren en crematie zal later
bekend gemaakt worden.



Mira con Dios a salba mi, Tur mi confiansa
ta den dñE, Mi n' tin miedo: Señor Dios ta mi
forsa, mi refugio. E mes t'Esun cu a salba mi.
Isaías 12:2

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu
boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos
ser stima :



Louis Bislip
Mihor conoci como "Buchi"
*25-08—1939 - †05-07-2017

Na number di su:
Casa : Soledad Bislip -Ramirez
Yiunan : Beatriz, Diego y yiunan
Luisa, Theo y yiunan
Angel "Rickito", Gladys y yiunan
Nelson, Jasmin y yiunan
Benito, Julian y yiunan
Rumannan: Istela "Chichi" Tiel-Bislip
Maria "Marie" Candelaria Angela-Bislip
Sobrino y sobrinanan : Nelson, Mireya y yiu
Jacqueline, Oscar y yiunan
Sheila y yiu
Danilo
Marcel y Liliana
Bon amigo di cas : Efrain Tromp

Primo- y primanan, conocirnan, bisñanan y amigo-
nan di cas.
Demas famia : Bislip, Croes, Tiel, Angela, Maduro,
Lopez, Britten, de Windt, Rasmijn, Kock, Anthony,
Garcia-Tovar y demas famia.
Ta invita pa acto di entierio cu lo tuma lugar na Misa
Imaculada Concepcion na Sta Cruz diasabra 8 di
juli 2017 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa
Santana Catolico na Sta Cruz.
Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home
diabierna 7 di juli 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida
algun persona.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di :



Rey Hoek
*06-01-1938 - †04-07-2017

Acto di entierio lo wordo anuncia despues

Celebracion di La Virgen Maria Rosa Mistica



ORANJESTAD- Den number di nos pastornan di parokia
San Francisco di Asis y grupo di oracion Maria Rosa Mistica
ta invita tur nos parokianonan di playa, devotonan y pueblo
di Aruba pa un tridium na papiamento na honor di La Virgen
Maria Rosa Mistica cu lo cumknda dialuna 10, 11, 12 , di juli
paq 6'or pm den Catedral San Francisco
Diahuebs 13 di juli 2017 ta cu celebracion cu un Santo Sacri-
ficio di Misa cu koor pa 7'orpm
Lagta nos tur bin hunto pa nos pidi La Virgen Rosa Mistica pa
e habri su Mantel Milagroso y cubri nos pais Aruba y henter
mundo cu paz y tranquilidad cu nos ta desea.
La Virgen Maria Rosa Mistica a hadi hopi milager.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

‘Amor y fieldad ta topa, husticia y pas ta brasa otro. Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for cielo. Husticia lo bai dilanti y pas lo sigui den su paso’

Conforme cu boluntad di Dios y gradecido na loke a haci y nifika pa nos, nos ta participa fayecimento di:



Sr John Milton Marco Anthony

Mihor conoci como “Gipo”
*30-04-1947- †03-07-2017

Su esposa: Apolonia “Jona” Anthony-Roza

Su rumanan:

Jeanne “Jenny” y †Milo Vos-Anthony y famia
Hose y Maaik Anthony-Kreuk y famia
Evelyne y Juan-Carlos Betancourt-Anthony y famia
†Gerard y Lucia Anthony-Lacle y famia
Benito ‘Benny’ y Lucia Anthony-Evertsz y famia

Su tantanan: Marvel Tromp y famia
Josefa Martina y famia
Emma ‘Mamita’ Muller y famia

Su swa/cunja: Nicasio y Carmen Roza-Farro y famia
Hose y Maria Roza-Semeleer y famia
Frans y Luciana Roza-Wever
Theresita y Jossy Erasmus-Roza y famia
Filomena Roza y famia
Emilia y Tico Guerrero-Rozay famia
Marianita ‘Nini’ Janga-Roza y famia

Su miho amigonan: John Vos, Boy Boezem, Miguel Quintero, Papa Summer, Fabio Morillo, Edgar Anthony

Tur su subrino y subrinanan, primo y primanan, comer y compernan y hijnan na Aruba, Bonaire, Curacao y Hulanda.

Demas famia: Anthony, Roza, Vos, Kreuk, Betancourt, Lacle, Evertsz, Tromp, Martina, Farro, Semeleer, Wever, Erasmus, Guerrero, Janga, Muller, Nicolaas, Haseth, Winklaar, Cicilia, Vis, Salsbach, Nectar, Boezem.

Su ex-coleganan di Cuerpo Policial

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of mas number di famia.

Dia di condolencia lo tumaluga Diasabra 8 juli 2017 for di 7’or pa 9’or di anochina Aurora Funeral Home.

Acto di entiero lo tuma luga Diamars 11 di juli 2017, di 2’or pa 4’or di atardi na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di :



Luisa Manuela Marquez-Martinus

*10-10-1936 - †05-07-2017

Na number di su:

Yiunan:

Danillo, Miriam Marquez-Pourier y yiunan
Zulay, Peter van Poppel-Marquez
Aster Marquez y yiu

Rumannan:

Acisclo Martinus, esposa y famia
Vda. Thelma Giel y famia
Vda. Filomena Orman y famia
Vda. Lourdes Paula y famia
Miguel Martinus y famia
Vda. Baby Gnecco y famia
†Judith Martinus y famia
†Jani Martinus
Raiza y Matheus van Lent y famia
Erica Martinus y yiu
Roque Martinus y yiu

Manera ruman:

Rita Dirksz, esposo y famia
Eddie Stamper, esposa y famia

Ayudantes:

Tina Lanoy
Fedelvinda Alfonsaca

Demas famia, swa, cuñanan, conocirnan y bisiñanan:

Martinus, Stamper, Marquez, Maduro, Giel, Orman, Paula, Gnecco, Kersen, Dirksz, Zambrano, Thielman, van Poppel, Pourier, Amaya, Croes, Lopez, Faro, Krozendijk, Robles de Medina, Curlingford, van Lent, Ras, Jacobs, de Bruin, Marshall, Hassell, Gibson, Rasmijn, Eugenio, St. Jago, Martis, Pieters, Kusmus, Casenave

Acto di entiero ta tuma lugar diasabra 8 di juli 2017 na Aurora Funeral Home di 9’or pa 11’or di mainta, despues saliendo pa Santana central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia:

Aurora Funeral Home, diabierna 7 di juli 2017 di 7’or pa 9’or di anochi.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

The LORD is my shepherd; I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures:
He leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul:
Psalm 23:1

It is with deep sorrow that we announce the death of our beloved, husband, father, grandfather, great grandfather, uncle, cousin and godfather.



Mr. Laban John Pope

Also known as: Mr. Pope, John, Pope, Richard
Sunrise: 18th of October, 1926 in Carriacou, Grenada

Sunset: 27th of June, 2017 in Aruba

Left to mourn his loss:

His wife: Facile Lucian Pope – Jeremy

His children:

Shirley Pope & Fam (Aruba)
Norma Soverall-Pope & Family (USA)
Laurel Romijn-Pope & Family (Aruba)
Freddy Pope & Fam (Holland)
Elisabeth J. Pope & Fam (Aruba)
Debbie van der Woerd-Pope & Fam (Holland)
Eudora Letts-Friday & Family (USA)
Arthur Languigne & Fam (USA)
Louise Joseph & Fam. (England)
Esther & Fam. (Grenada)
Carlos Arrindell & Fam. (Holland)
Alvin Arrindell & Fam. (Holland)
Jean Patsy Kort-Hutchinson & Fam (Aruba)
†Kenneth Hutchinson & Fam.
Linda Hutchinson & Fam. (Aruba)
Ruth Janga (Holland)
Analia & Fam (Aruba)

His former wife: Laura V. Friday (Miss Gracie)

Sisters-in-law: Olga Pope-Bristol & Fam. (England)
Edlyn Jeremy & Fam. (St. Maarten)

Brothers-in-law: Dairius Wiltshire & Fam. (Dominica)
Sion Jeremy & Fam. (USA)

Sons of Lucian Pope – Jeremy: Michael Stouten & Family Tortola (British Virgin Islands), Lennox Stouten & Family Washington (USA)

Grandchildren, great grandchildren and great great grandchildren, nieces, nephews and cousins in:
Aruba, Carriacou, Grenada, England, Holland, U.S.A, Trinidad & Tobago.

Close friends: Mrs. Bharti Daryanani, Harriette Matthews, Alvin Howell & fam, Danny & Family, Neville & fam.

Neighbours: Marion Mc Lennon & fam, Rebecca Baptist & fam, Bernadeth Joseph

Caretaker: Sheila Telesford

Families: Pope, Jeremy, Javois, Bristol, Pinas, Wever, Soverall, Romijn, Muller, Roosberg, v.d. Woerd, Letts, Trotman, Languigne, Joseph, Hutchinson, Richardson, Jansen, Janga, Cummings, John, Baptiste, Arrindell, Friday.

The Methodist Men’s Fellowship and members of The Wesley Methodist community
All members of the Carriacou, Grenada and Dominica society in Aruba.

Condolences: Thursday, July 6th, 2017 at Aurora Funeral Home from 7pm – 9 pm

Funeral ceremony

We invite all family members, neighbors and friends to the funeral service which will take place on
Saturday, July 8th, 2017 at 3:30 p.m. at the Wesley Methodist Church in Long Fellowstraat, Oranjestad.
(behind Talk of the Town Hotel)

The body of the late Laban John Pope will be laid out in the Wesley Methodist Church in Oranjestad from 1:30 p.m. – 3:30 p.m. followed by the funeral service.

Burial: Sabana Basora Public Cemetery

A special thank you to:

Rev. Nicola Glasgow-Barrette and the entire Methodist Circuit, Dr. Thuis, FAVI, White & Yellow Cross.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.lottoaruba.com
Resultado di Sorteo 06 Jul 2017 Anochi

| |
|----------------|
| CATACHI |
| Sorteo # 6219 |
| 0534 |
| 4669 |
| 8926 |
| BIG 4 |
| Sorteo # 5263 |
| 5471 |
| ZODIAC |
| Sorteo # 4022 |
| 8878 |
| Aries |
| KORSOU |
| Sorteo # 1758 |
| |
| |
| |

| | |
|----------------|---------------------|
| LOTTO 5 | |
| Sorteo # 1808 | Joker Letter |
| 0 x Jackpot | |
| 0 x Match 4+ | |
| 0 x Match 4 | |
| 0 x Afl. 12,00 | 1.000.000,- |

| | |
|---------------------|------------------------|
| LOTTO IN DIA | 09-11-17-21-28 |
| Sorteo # 4106 | Proximo Jackpot |
| 0 x Jackpot | |
| 6 x Match 4 | 57.000,- |
| 123 x Afl. 8,00 | |

| | |
|-----------------|------------------|
| MEGA | |
| Sorteo # | Mega Ball |
| 0 x Jackpot | |
| 0 x match 4 | |
| 0 x Afl. 500,00 | |
| 0 x Afl 50.00 | |
| 0 x Afl.15,00 | 270.000,- |

| | |
|------------------|-----------------------|
| MEGA PLUS | Afl. 370.000,- |
|------------------|-----------------------|

Bo cadena di number di suerte
Alexander
ta presenta resultado di awe

DIARIO

3753-1457-7388

SUPER 4

3189

SMARTPLAY 4630-2812-3617
DAILY 4111-0314-6184
FLAMINGO 3726-6064-7633



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.lottoaruba.com
Resultado di Sorteo 06 Jul 2017

| |
|----------------|
| CATACHI |
| Sorteo # 1906 |
| 6017 |
| 8503 |
| 8833 |
| BIG 4 |
| Sorteo # 1906 |
| 5462 |
| ZODIAC |
| Sorteo # 1906 |
| 7346 |
| Cancer |
| KORSOU |
| Sorteo # |
| |
| |
| |

| | |
|----------------|---------------------|
| LOTTO 5 | |
| Sorteo # | Joker Letter |
| 0 x Jackpot | |
| 0 x Match 4+ | |
| 0 x Match 4 | |
| 0 x Afl. 12,00 | 1.000.000,- |

| | |
|---------------------|------------------------|
| LOTTO IN DIA | |
| Sorteo # | Proximo Jackpot |
| 0 x Jackpot | |
| 0 x Match 4 | 56.000,- |
| 0 x Afl. 8,00 | |

| | |
|-----------------|------------------|
| MEGA | |
| Sorteo # | Mega Ball |
| 0 x Jackpot | |
| 0 x match 4 | |
| 0 x Afl. 500,00 | |
| 0 x Afl 50.00 | |
| 0 x Afl.15,00 | 270.000,- |

| | |
|------------------|-----------------------|
| MEGA PLUS | Afl. 370.000,- |
|------------------|-----------------------|



Aries

Ta sosodiendo algo cu ta cambia bo forma di sinti pa cierto persona. Loke ta pasando riba e dia aki lo cambia den forma positivo bo realidad dunando un buelta diferente. Number: 14, 20, 29 y 43.



Tauro

Loke bo bisa of haci awe lo por tin repercusion. Bo sentimentonan ta bon fundamental y bo sa kico bo kier. Bo ta compronde miho e balor real di cosnan. Tur cos tin un base solido. Number: 13, 19, 28 y 42.



Geminis

No sigui pospone bo asuntonan importante. Bo ta den e posicion pa ricibi placa y cu e transistornan planetario cu ta desaroyando den bo horoscop, bo metanan economico ta hopi cla. Number: 12, 18, 27 y 41.



Cancer

Tene cautela. Bo por pone bo bista riba e persona robes. Hopi persona ta busca problema pasobra nan ta mete di mas. Ta ora pa concentra den cuestionnan importante. Number: 11, 17, 26 y 40.



Leo

Bo accionnan di e fin di siman aki a wordo bon planea y ehecuta. Procede cu compasion y ekilibrio na ora di tuma un decision cu por afecta tercera persona. Guia bo mes bon. Number: 10, 16, 25 y 39.



Virgo

Loke bo tabata wardando lo bay sosode miho di loke cu bo tabata pensa. Pasa locual pasa semper bo mester mantene bo talento y bo caracter alegre y confia. Number: 9, 15, 24 y 38.



Libra

Venus bo dirigente ta pusha bo den un etapa di prosperidad. A pesar di tur cos cu por a pasa lo bo nota con lo bo consolida bo relacionnan. Ta tempo di conkista. Number: 8, 14, 23 y 37.



Scorpio

Lo bo caba felizmente loke bo a cuminsa cun'e. Bo ta den cuminsa cu un etapa totalmente nobo. Anochi ta trece sorpresanan emocional. Prepara bo mes pa un encuentro. Number: 7, 13, 22 y 36.



Sagitario

Haci tur cos na su tempo, aunke cu e ta parece hopi, no desespera. Tene un poco di calma y no expresa di biaha loke bo ta pensa te ora bo a considera y pensa suficiente. Number: 6, 12, 21 y 35.



Capricornio

Pone bo pianan riba tera prome cu actua di forma acelera. Bo posibilidadnan di reconciliacion y areglonan sentimental ta hopi halto na e momentonan aki. Number: 5, 11, 20 y 34.



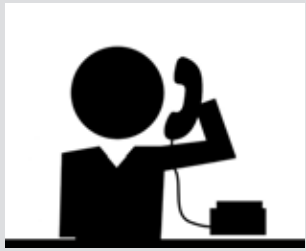
Aquario

Lo bo scucha algo cu lo laga bo kens y cu de-seonan di cambio. Bo personalidad ta hopi fuerte y e ta persuadi hende y nan ta confortabel cu esey aunke cu bo tin un curason duro pa conkista. Number: 16, 22, 31 y 45.



Pisces

Duna bo mes bo luga. Ta abo mester ta den control. Cuminsa pa duna bo mes bo luga den un relacion sentimental y lo bo wak con cosnan ta cambia den forma positivo. Number: 15, 21, 30 y 44.



FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende
Muhe den dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo
Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos
Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa
Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina
Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Ned Rode Kruis

Perdo Gallegostraat 14
Aruba
297-588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba

297-588-9591

www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion
Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

A1 Taxi Services Aruba

Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828

Whatsapp: 592-7024

E-mail: a1taxiservices.
aruba@hotmail.com



Doctor na warda

Oranjestad Dr. Vogel Tel. 582 2991
San Nicolas Dr. Wever Tel. 583 1223

Botica na warda

Oranjestad: EagleTel. 587 9011
San Nicolas Aloe Tel. 584 4606

SERVICO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41

P.O.Box 723 Aruba

Tel: 582-2116 / 582-2010

Fax: 583-6988

Taxi Adres Service (24h)

L.G. Smith Blvd. #234

Oranjestad Aruba

Tel: 587-5900

Fax: 587-1928

E-Mail: tas@setarnet.aw



Cruise Ships Schedule JULY 2017

| | | | | | |
|------------|-----------|------------------------------|--------------|--------------|----------|
| WED | 05 | CARNIVAL VISTA | 13.30 | 22.30 | C |
| | | ADVENTURE OF THE SEAS | 07.15 | 23.00 | B |
| | | ZENITH | 06.30 | 16.30 | I |
| | | FREEWINDS | 06.00 | **** | E |
| SUN | 09 | FREEWINDS - DEPT. | **** | 23.45 | E |
| WED | 12 | ADVENTURE OF THE SEAS | 07.15 | 23.00 | C |
| | | ZENITH | 06.30 | 16.30 | B |
| | | FREEWINDS | 06.00 | **** | E |
| SUN | 16 | FREEWINDS - Dept. | **** | 23.45 | E |
| TUE | 18 | CARNIVAL MAGIC | 13.00 | 22.00 | C |
| WED | 19 | CARNIVAL VISTA | 13.00 | 22.00 | C |
| | | ZENITH | 07.30 | 16.30 | B |
| | | FREEWINDS | 06.00 | **** | E |
| SUN | 23 | FREEWINDS - Dept. | **** | 23.45 | E |
| WED | 26 | ADVENTURE OF THE SEAS | 07.15 | 23.00 | C |
| | | ZENITH | 06.30 | 16.30 | B |
| | | FREEWINDS | 06.00 | **** | E |
| SUN | 30 | FREEWINDS - Dept. | **** | 23.45 | E |

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 07/06/2017

| Currency ¹ | Buying from Public ² | Buying from Public ³ | Selling to Public |
|-----------------------|---------------------------------|---------------------------------|-------------------|
| ANG | 98.00 | 100.00 | 100.20 |
| ANG1 ⁴ | - | - | 100.00 |
| USD | 1.77 | 1.78 | 1.80 |
| CAD | 1.35 | 1.37 | 1.39 |
| CHF | 184.57 | 185.29 | 186.09 |
| GBP | 2.24 | 2.29 | 2.35 |
| JPY | 155.75 | 157.18 | 158.76 |
| EUR | 200.94 | 202.77 | 204.81 |
| DKK | 26.28 | 27.00 | 27.80 |
| NOK | 20.26 | 20.98 | 21.78 |
| SEK | 20.04 | 20.76 | 21.56 |

For amounts up to Afl. 100,000

EMERGENCIA

911

POLIS

| | |
|--------------------|----------|
| Oranjestad | 100 |
| San Nicolas | 104 |
| Santa Cruz | 105 |
| Noord | 107 |
| Tip Line | 11141 |
| Brandweer | 115 |
| Ambulance | 911 |
| Hospital | 527-4000 |
| Imsan | 524-8833 |
| Warda Costa | 913 |
| Seguridad Nacional | 11911 |
| Cruz Cora | 582-2219 |

BOTICA

| | |
|-------------------|----------|
| Aloe | 584-4606 |
| 4 Centro Medico | 584-5794 |
| Central | 585-1965 |
| Dakota | 588-7364 |
| Del Pueblo | 582-1253 |
| Eagle | 587-9011 |
| Kibrahacha | 583-4908 |
| Maria | 585-8145 |
| Di Servicio Noord | 586-4606 |
| Oduber | 582-1780 |
| Paradera | 588-6638 |
| San Lucas | 584-5119 |
| San Nicolas | 584-5712 |
| Santa Anna | 586-8181 |
| Santa Cruz | 585-8028 |
| Sero Preto | 584-4833 |
| Trupial | 583-8560 |

UTILIDAD

| | |
|-------|----------|
| Setar | 117 |
| Web | 525-4600 |
| Elmar | 523-7147 |

FUNERARIA

| | |
|------------------|----------|
| Aurora | 588-6699 |
| Ad Patres | 584-2299 |
| Olive Tree | 584-8888 |
| Royal Funeral H. | 586-4444 |



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Cu animo pa reconstrui nan veld di Cross Bike

Rough Riders Aruba ta organisa rueda di prensa pa anuncia un Bingo sensacional na club Caiquetio diasabra awor

ORANJESTAD – Rough Aruba ta organisa un rueda di prensa pa asina anuncia nan Fundraising Bingo Sensational.

Rough Riders Aruba ta un Club di BMX cu a wordo funda den añanan 80. E cuna di Rough Rider Aruba ta situa na Savaneta caminda cu su veld di Cross Bike ta den un necesidad grandi pa wordo reconstrui. Pa cu esaki fondonan grandi ta necesario pa realisa e meta aki y pa es motibo nos ta organisando un Fundraising Bingo Sensational.

Mientras cu Rough Riders Aruba ta conta cu un Directiva, Coachnan y Mayornan dedica nos ta realisa cu ta haci esaki pa duna nos tesoronan nos muchanan y atletanan, nan veld bek pa asina nan por train e deporte cu tanto nan ta stima. Rough Riders Aruba ta visualisa un veld cu lo ta traha pa



cumpli cu tur standard internacional y di UCI, pa asina sigura cu nos Atletanan lo keda riba nivel internacional y semper representando nos isla di Aruba. E veld di Rough Riders lo ta

nos herencia pa nos pasa di generacion pa generacion. Una bes e veld ta realisa Rough Riders Aruba tambe lo organisa varios careda riba nivel nacional y internacional.

E fundraising Bingo ta forma parti di un serie di actividadnan pa recauda fondo cual ta plania pa e aña aki. Di es manera aki Rough Riders Aruba ta invita Aruba

henter pa bini y forma parti di e comienso nobo aki pa nos muchanan y atletanan. Nos ta warda boso diasabra awor, dia 8 di Juli, na Club Caiquetio pa 8'or di anochi. Prys pa ticket: Afl.15,=

Nos ta anima bo pa bo compra bo ticket of ful buki y asina bo tin chens di gana e premio grandi di afl. 3500,-.

Lo cuminsa registra for di 6:00 pm y bingo mes lo start pa 8:00 pm. Bar y cushina lo ta hopi bon surti.

Pa ticket of buki por contact cualkier miembro/ mayor di Rough Riders. Of contact Soraya Carolina na 5942297.

Nos ta spera di mira famianan henter, bisiña, coleganan pa asina pasa un rato placentero hungando Bingo cu chens grandi di sali cartera yen yen. Juda nos duna nos muchanan y atletanan un aliento nobo cu un veld dushi pa nan core train e sport cu nan ta stima ...BMX.

Centro di Barrio di Savaneta ta presenta Anochi pa Bailadores

SAVANETA – Diasabra 8 di juli Centro di Barrio di Savaneta ta presenta Anochi pa Bailadores.

Durante e anochi aki esnan presente lo wordo deleita cu musica pa Orquesta BADU for di 9or di anochi te cu 1or di marduga.

Ademas di entretenimento lo bai tin un bar y cushina bon surti.

Meta di e actividad aki ta pa

recauda fondo pa Centro di Barrio Savaneta pa inverti den e mantencion y reparacion di e edificio y veld deportivo.

Directiva di Centro di Barrio di Savaneta ta extende un invitacion cordial na pueblo di Savaneta y Aruba henter pa bin gosa di e Anochi pa Bailadores.

Pa compra di e ticket por pasa Centro di Barrio Savaneta for di 6or di atardi te cu 10or di anochi.

Like nos Facebook page Centro di Barrio Savaneta pa keda informa di nos actividadnan y projectonan.

Loket di Ministerio Publico cera diabierna atardi

ORANJESTAD – Het Openbaar Ministerie ta informa cu su loket lo ta cera riba diabierna 7 di juli 2017 desde 2.30'or di atardi. Esaki relaciona cu e reunion mensual di personal di Ministerio Publico. Ribadialuna 10 di juli 2017 e loket lo ta habri normal.



Presentacion di buki di Jerry Morris: To fail or succeed is a choice

ORANJESTAD – Biblioteca Nacional Aruba ta organisa un presentacion di buki di e autor y deportista profesional Jerry Morris. Jerry Morris ta un campeon den Muay Thai boxing y den Shidokan karate.

El a nace na Aruba y ta biba na Hulanda. Cu mucho gusto e ta comparti su storia cu nos publico local titula 'To fail or succeed is a choice'.

Esaki ta trata e storia di su bida, su experencianan, su desaroyo como deportista profesional y como persona.

E presentacion di buki ta tuma lugá dialuna awor 10 di juli y ta cuminsa 7or. E presentacion ta na Ingles. Un y tur ta bon bini.

Jerry Morris a nace na Aruba y cu 4 luna su famia a muda pa Hulanda.

Ainda e ta bishita Aruba como cu e tin famia na Aruba. Jerry Morris tin un carera exitoso

na Hulanda den mundo di deporte y a traha duro pa logra su sueño.

Manera e ta bisa den su buki "During my life as a professional fighter, I have experienced a lot of ups and downs. So, this story is about my achievements and failures.

I hope that my story can be a motivation for all"

E autobiografia ta obtenibel online na dos idioma, Ingles y Hulandes. ISBN: 9789048437702

Biblioteca ta invita muy en especial mucha y hoben cu ta practica Muay Thai boxing y Shidokan karate pa cera conoci cu Jerry Morris dialuna awor na biblioteca na Playa.

FOR ALL YOUR FLYER DISTRIBUTIONS



Call: 582-7800
email: accounting@cspnv.com

Polis Britanico: Por tin otro sospechosonan den atake na Manchester los



LONDON (AP) – E persona cu a bombardia un concierto di Ariana Grande na Manchester no tabata parti di un red grandi, pero por tin otro hendenan involvi den e crimen los ainda, segun un agente policial a bisa diahuebs.

Russ Jackson, hefe di polis di contraatake terorista na noordwest Inglatera, a bisa cu polis lo por haci mas aresto den e investigacion.

Salman Abedi, un Britanico di origen Libio, a detona un bom traha na cas, na momento cu e multitud tabata saliendo di Manchester Arena dia 22 di mei ultimo, cobrando bida di 22 hende y di su mes. Mas cu 200 hende a wordo herida den e atake. Den e dianan cu a sigui e atake, polis a aresta 22 hende bou sospecho di ofensanan terorista y a bisa cu nan a detene un gran parti di Abedi su red. Pero despues a libera tur e sospechosonan sin cu nan wordo acusa di niun crimen. “Nos no tin evidencia di un red grandi”, Jackson a bisa reporteronan durante un update di e investigacion. “Pero nos ta sospecha cu tin otro nan cu ta sea na altura of complice den conocimiento di e atake.”

Jackson a bisa cu polis a re-



construi Abedi su movecionnan den e simannan prome cu e atake, ora cu e tabata obtene e componen-tenan pa construi su bom mortal.

E dia di e atake, Abedi a pasa varios ora ta hiba e bom, yena cu bolts y nuts, door di centro di Manchester, prome cu el a deton'e den e lobby di e arena, na momento cu e concierto di Grandi tabata terminando.

Jackson a bisa cu ta masha probabel cu e investigacion lo core pa varios luna. “Nos ta examinando tur sorto di liña di investigacion y ta posibel cu mas aresto y buskeda lo tuma luga”, el a bisa.

Recherchenan kier interroga Abedi su ruman homber mas jong Hashem, kende a wordo deteni na Libia, y ta delibe-

rando cu autoridadnan Libio, Jackson a bisa.

E violencia y instabilidad politico cu a rosa e pais Noord Africano desde e caida di Moammar Gadhafi na 2011, lo por complica esfuersonan pa interroga e ruman homber. Un oficial di contraatake terorista Libio a bisa cu Hashem Abedi tabata sa cu su ruman homber tabata planeando algo, y a bisa Salman Abedi a wordo radicalisa na Gran Britania.

Oficialnan Britanico a bisa cu Abedi no tabata riba e pais su radar di servicio di inteligencia, pero cu e tabata wordo considera un figura periferico.

“Ainda nos ta trahando pa compronde e manera cu el a wordo radicalisa”, Jackson a bisa.

Waitress robot ta atrae cliente pa negoshi di pizza na Pakistan



sjaal rond di e robot su nek pa no ofende e clientenan conservativo.

El a bisa cu benta na Pizza.com, na e ciudad Multan, a bira dobel desde cu e robot a wordo devela na februari. Jafri su tata Aziz, kende ta doño di e restaurant, a bis cu e tin 3 robot mas y ta planea pa habri un otro sucursal.

El ta bisa, “Mi tabata bende pizza, pero awo doñonan di restaurant kier cumpra robot di mi.”

MULTAN, Pakistan (AP) – E doño di un negoshi di pizza na Pakistan a bisa cu negoshi ta boom awo despues cu nan a introduci un waitress robot.

Osama Jafri, e ingeniero cu a diseña e robot di 25 kilo, ta bisa cu e por cuminda clientenan y trece pizza pa nan mesa. E robot ta parce un muhe cortico y delega cu tin un shimis largo bisti y un lantera. El a bisa cu e tin un



MEGAPLEX 8

caribbeancinemas.com f Caribbean Cinemas Aruba

JULY 6 - 12

TOM HOLLAND | ROBERT DOWNEY JR.

SPIDER-MAN
Homecoming

CXC PREMIUM LARGE FORMAT AUDITORIUM

2D MON-SUN & HOL 3:40 | 9:20 | 3D MON-SUN & HOL 6:30

MON-THURS 5:00 | 7:50
FRI 5:00 | 7:50 | 10:40
SAT 2:10 | 5:00 | 7:50 | 10:40
SUN & HOL 2:10 | 5:00 | 7:50

PG-13

NEW THIS WEEK

WILL FERRELL | AMY POEHLER

The House

MON-THURS 3:50 | 5:25 | 7:30 | 9:35
FRI 3:50 | 5:25 | 7:30 | 9:35 | 11:40
SAT 3:20 | 5:25 | 7:30 | 9:35 | 11:40
SUN & HOL 3:20 | 5:25 | 7:30 | 9:35

STEVE CARELL | KRISTEN WIIG

DESPICABLE ME 3

WITH SPANISH SUBTITLES

MON-THURS • SUN & HOL 3:40 | 5:45 | 7:50
FRI-SAT 3:40 | 5:45 | 7:50 | 10:00

MON-THURS 4:50 | 6:55 | 9:00
FRI 4:50 | 6:55 | 9:00 | 11:05
SAT 2:45 | 4:50 | 6:55 | 9:00 | 11:05
SUN & HOL 2:45 | 4:50 | 6:55 | 9:00

PG

ANSEL ELGORT | JON BERNTHAL

BABY DRIVER

MON-THURS 4:30 | 7:00 | 9:30
FRI 4:30 | 7:00 | 9:30 | 12:00
SAT 2:00 | 4:30 | 7:00 | 9:30 | 12:00
SUN & HOL 2:00 | 4:30 | 7:00 | 9:30

MANDY MOORE | CLAIRE HOLT

47 METERS DOWN

MON-THURS 3:50 | 5:30 | 7:35 | 9:40
FRI 3:50 | 5:30 | 7:35 | 9:40 | 11:45
SAT 3:25 | 5:30 | 7:35 | 9:40 | 11:45
SUN & HOL 3:25 | 5:30 | 7:35 | 9:40

PG-13

MARK WAHLBERG | ANTHONY HOPKINS

TRANSFORMERS THE LAST KNIGHT

MON-FRI 6:00 | 9:10
SAT, SUN & HOL 2:50 | 6:00 | 9:10

PG-13

STARTING JULY 13 | WAR OF THE PLANET OF THE APES

Palm Beach Plaza
Aruba | 586-0074

**THE MAGIC OF THE MOVIES
ON YOUR MOBILE DEVICE**

Available on the
App Store

ANDROID APP ON
Google play

Examenklas resultado despues di herexamen



na 86% d alumnonan cu a slaag.

John Wesley College: Prome resultado tabata 70% y a subi na 75% di alumnonan cu a slaag.

Colegio San Antonio :Prome resultado tabata 59% y a subi na 68% di alumnonan cu a slaag.

Abraham deVeer school : Prome Resultado tabata 39 % y a subi na 50% di alumnonan cu a slaag.

ORANEJSTAD - Despues di e prome Tijdvak y e resultadonan cu nos a haya for di scolnan, ainda tabata falta e porcentahe di e resultado final cual tabata di e alumnonan di scol cu a bay pa nan herexamen of cu tabata ausente durante di examen. Esaki ta algun di e resultadonan cu nos a haya comparando e cu e prome resultado:

Mon Plasir college : Prome resultado tabata 90% y despues di 2de tijdvak el a subi na 94% di alumnonan cu a slaag.

Ceque College :Prome resultado tabata 84% y a subi



Advertorial:

Ken lo bira miyonario cu Lotto 5 diasabra awo E jackpot ta na 1 miyon florin

ORANJESTAD - E premio di Lotto 5 pa mañan, diasabra, 8 di juli, a alcanza 1 miyon florin. Cu solamente 4 florin pa ticket, bo ta den wega pa gana e tremendo jackpot miyonario di 1 miyon florin.

Pa hunga Lotto 5 ta masha facil. Kies bo 5 numbertan entre 1 y 35 of pidi bo rebendado pa ticket "Loco". Tambe bo por kies pa keda den wega cu e proximo sorteonan di Lotto 5 cu Multi Draw. Bo numbertan di suerte por keda den wega te cu 10 sorteo venidero cu Multi Draw.

Pa bo gana e jackpot miyonario di mañan mester "match" cinco number. Si en caso bo match 4 number plus e joker, bo ta gana e di dos premio

cual ta un suma progresivo, al igual si bo match 4 number bo ta gana e di tres premio cual tambe ta un suma progresivo. Cu 3 number bon bo ta gana 12 florin y si bo match e letter, lo bo haya un ticket gratis pa e siguiente sorteo di Lotto 5.

Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di number di Korsou di Lotto, Lotto di dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y e diferente weganen di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.



FUNDACION CAS pa COMUNIDAD ARUBANO

ta anuncia fayecimento di

sr. John Henry Wever

Na bida tata di miembro di Hunta di Supervision di FCCA
sr. Ralph Wever

Nos profundo condolencia ta bay na sr. Wever y demas famia.
Hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Cu sr. John Henry sosega na paz.

Gerente, Personal y Hunta di Supervision

FUNDACION CAS PA COMUNIDAD ARUBANO

HOME & NATURE

INSPIRED ISLAND LIVING

Start your weekend with style!



Come and visit us from Monday through Saturday from 10AM-6PM.
Avenida Milio J. Croes 70 - Dakota
Tel: 521 1188



HOMENATURE